

Verlag AG, Post 10 06 64, 4900 Essen 1, Tel. 0 20 54 14 11

Belgien 36,00 Mr., Dänemark 8,00 Dkr., Frankreich 8,50 F., Griechenland 105 Dr.

TAGESSCHAU

POLITIK

UASSER: Weil er sozialistisches Eigentum in großem Stil gestohlen hatte, ist der Betriebsleiter eines staatlichen Lebensmittelgeschäfts in Rostow zum Tode verurteilt worden.

Strauß und Genscher uneins über die Außenpolitik

CSU-Chef fragt nach Voraussetzungen für „konstruktive Entspannungspolitik“

PETER PHILIPPS, Bonn Franz Josef Strauß und Hans-Dietrich Genscher haben die grundsätzlichen Differenzen innerhalb der Bonner Koalition in wichtigen außenpolitischen Fragen am Wochenende prominent herausgestellt.

ZITAT DES TAGES

Ich habe manchmal den Eindruck, daß die FDP lautstarke Schwüre auf Person und Politik des Kanzlers ablegt, aber in Wirklichkeit dann vieles tut, um seine Politik zu erschweren

Der CSU-Vorsitzende Franz Josef Strauß in einem Fernseh-Interview (S. 6) FOTO: WERNER SCHÖNING

WIRTSCHAFT

EG: Die 1984 deutlich gewordene Zunahme der Investitionsneigung in Europa beschleunigt sich. Die Industrie in der EG plant in diesem Jahr um 16 Prozent höhere Investitionsausgaben als im Vorjahr.

KULTUR

Schlesien: Über die Geschichte und Kultur dieser Gegend ist noch nie so intensiv geforscht worden wie in den vier Jahrzehnten seit Kriegsende, als die Schlesier aus ihrer Heimat vertrieben wurden.

SPORT

MotorSPORT: Der Italiener Michele Alboreto gewann auf Ferrari den Großen Preis von Deutschland auf dem Nürburgring. Er führt auch in der WM-Gesamtwertung der Formel 1 vor dem Franzosen Alain Prost. (S. 10)

AUS ALLER WELT

Wehr: Als Konsequenz aus dem Skandal um die mit Diethylenglykol gepanschten Weine fordert der Deutsche Weinbauverband schärfere Importkontrollen für ausländische Weine.

- Außerdem lesen Sie in dieser Ausgabe: Mehrere Ferien in Washington - Die Hama-Hakire bleibt - Von Horst-Alexander Siebert S. 2

Sowjets erneuern den Berlin-Eklat

Komsomolchef wiederholt provozierende Formel / Deutsche Teilnehmer dennoch „zufrieden“

R.-M. BORNGÄSSER, Moskau Der von sowjetischer Seite als „technische Panne“ bezeichnete Berliner Eklat beim Moskauer Jugendfestival ist am Ende der Festspiele von offizieller Seite noch einmal demonstrierend erneuert worden.

Breit: Die Gegensätze bleiben

DGB-Chef sieht keine Verbesserung des Gesprächsklimas zwischen Bonn und Gewerkschaften

DW, Bonn Vier Wochen vor dem für den 5. September geplanten Gespräch zwischen Bundesregierung, Deutschem Gewerkschaftsbund und Arbeitgeberverbänden hat der DGB-Vorsitzende Ernst Breit scharfe Kritik an der Bonner Beschäftigungspolitik geübt.

Jäger 90 - kein „Segelflugzeug“

C. GRAF BROCKDORFF, Brüssel In maßgeblichen NATO-Kreisen ist die klare Entscheidung der Bundesrepublik Deutschland, Großbritannien und Italien für den Bau eines neuen Jagers als Beweis für die Solidarität der Allianz begrüßt worden.

DER KOMMENTAR

Zweiter Reinfall

HEINZ BARTH

Das zirkensische Spektakel des XII. Jugendfestivals der 157 Staaten und einer „Delegation West-Berlins“ ging in Moskau nach dem Eklat der Eröffnungsfeier mit einer neuen Enttäuschung für die westdeutschen Teilnehmer zu Ende.

Steuerprivileg im Wohnungsbau in der Diskussion

HANS BAUMANN, Essen

Nach zweijährigen Untersuchungen ist die „Stoltenberg-Kommission“ zu der Überzeugung gelangt, daß die Steuerbefreiung für gemeinnützige Wohnungsbau-Unternehmen nicht mehr der Situation am Wohnungsmarkt entspricht und daher aufgehoben werden sollte.

Delegation des Bundestages nach Südafrika?

DW, Bonn/Pretoria

Der CDU-Bundestagsabgeordnete Karl-Heinz Hornhues hat in einem Interview des Norddeutschen Rundfunks angeregt, eine Delegation des Bundestages solle nach Südafrika reisen und dort dafür eintreten, daß die Südafrikaner miteinander reden und nicht mehr aufeinander schließen.

Warschau fürchtet um die Wahlbeteiligung

Neuer Abstimmungsmodus schreibt Vorherrschaft der KP fest

DW, Warschau Das Jaruzelski-Regime ist offenbar besorgt über die Aufrufe, die Parlamentswahlen in Polen am 13. Oktober zu boykottieren. Der Sekretär des Zentralkomitees der kommunistischen Arbeiterpartei, Tadeusz Porebski, appellierte dabei an die Bevölkerung, diese Aufrufe zu ignorieren.

ontag, 5. August
 leissner
 wjets
 er Adenauer da
 tre an der dem
 skau tätig.
 bezeichnet die
 System als die
 Hochburgen
 andere sozial
 stumen aufho
 situell-wissen
 die eine die
 anstreben
 wenn die die
 stem, verfübr
 us. Man warte
 hnung dieser
 "Komme stat
 uch in einem
 ummensinn
 gen emanieren
 leissner diese
 russischen K
 cherbestreit
 en. Ausbleib
 t. Diese The
 ihre 1986 - u
 1987. Alternativ
 forschungen
 Namockopf der
 tische Ringe
 se. Masseng
 Arch. Sowjet
 are" durch die
 die der w
 die für die
 die w
 er wurde die

 NDERN

 R MORER

 RATION

„Jetzt kann man endlich die Spreu vom Weizen trennen“

Der Weinskandal hat einen Beinamen: Österreichisch. Wie werden nun nicht betroffene österreichische Winzer mit diesem Verdacht fertig? - Zum Beispiel mit überfüllten Antragsbüchern, wie ein Besuch in der Wachau zeigt.

Von CARL G. STROEM

Herr Ober, glauben Sie, daß man bei dieser Hitze ein Frostschutzmittel versetzen kann? Der Keller im Trachtenanzug nimmt die Frage des Urwabes aus Norddeutschland mit steinerne Miene auf und versucht dann unverständlich zu erklären, daß die hier ausgeschenkten Weine einwandfrei und nicht mit Glykol versetzt seien. Ort der Handlung: Dürnstein in der Wachau, einer der berühmtesten, traditionsreichsten Weinorte Österreichs.

Unterhalb des Städtchens mit seiner malerischen Kulisse von barockem Stuft, Klostermauern und engen Gassen fließt die Donau dahin. Sowjetische, bulgarische, jugoslawische Schleppzüge ziehen vorbei, ab und zu auch ein österreichisches oder deutsches Schiff. Der vielbesungene Donauström, die Weinberge ringsum, unterbrochen von Aprikosenbäumen, die man hier „Marillen“ nennt - alles das ist so eindrucksvoll, daß Dürnstein sich seit vielen Jahrzehnten als Motiv für österreichischen Briefmarken wiederfindet.

Raimund Thiers, einer der renommiertesten Hoteliers dieser Gegend, wiegt bedenklich den Kopf, wenn die Rede auf den Weinskandal und das Glykol kommt. Noch sei sein Hotel, das sich selber als „fein bürgerlich“ klassifiziert und am Portal nach alter Tradition als „Gasthof“ firmiert, so gut wie ausgebuht. Auch die Donau-terrasse ist gefüllt mit einheimischen und ausländischen, vor allem deutschen Gästen. Der einzige Unterschied zu den Zeiten vor dem Skandal liege darin, daß jetzt mehr Bier getrunken werde als früher - aber das möge, so meint der Hotelier, der zugleich ein eigenes Weingut besitzt, auch an der Hitze liegen.

Im Oktober kommt die Stunde der Wahrheit

Die Nagelprobe aber kommt im Oktober. Dann kämen nämlich aus Deutschland die Weinliebhaber in die Wachau, um die Lese mitezuleben und in den Kellern den edlen Rebensaft dieser Gegend zu verkosten. Werden diese Gäste dem Haus, nach allem, was inzwischen über den österreichischen Wein zu hören und zu lesen war, die Treue halten? „Das Schlimme ist“, so meint Thiers, „daß wir Österreicher jetzt in aller Welt als Volk von Gaunern dastehen - und daß dabei im Ausland zwischen Schuldigen und Unschuldigen zu nächst kein Unterschied gemacht wird.“ Große Sorgen mache er sich um die Gäste aus den USA, denn dort schertzen die Medien alles, was mit Österreich und dem österreichischen Wein zusammenhänge, über einen Kamm. Die Wachau ist - bis zur Stunde



Die Regale leuchten sich in einem Wiener Supermarkt werden die mit Glykol versetzten Weine entfernt

jedenfalls - vom Weinskandal nicht betroffen. Aber der Blitz hat ganz in der Nähe eingeschlagen: In der wenige Kilometer außerhalb der Grenzen des Wachauer Weinbaubereiches gelegenen Bezirksstadt Krems sind einige Weinhandler, zwei Chemiker und ein Drogist verhaftet worden. „Ich hoffe nur, daß sich nicht irgend ein naiver Weinbauer bei uns etwas Glykol hat aufschwätzen lassen“, meint ein Einheimischer. Die renommierten Winzer dieser Gegend, die entlang der Donau von Melk bis kurz vor Krems reicht, sind sich einig, daß der Weinskandal - so bitter er auch für viele sein mag - auch etwas Positives für sich habe. „Es ist ein reinigungsches Gewitter“, sagen sie. Jetzt könne man endlich die Spreu vom Weizen trennen und jene gesetzlichen Regelungen durchsetzen, die bisher von mächtigen Interessengruppen hokiert wurden.

Auch die angesehensten Wachauer Winzer haben in den letzten Wochen demütigende Erfahrungen machen müssen: Da gab es Hunderte von Telefonanrufen aus dem Ausland mit der Frage, ob der Wein, den der Anrufer mitgenommen oder bestellt habe, nicht vergiftet sei. Einer der angesehensten Weinbauern Österreichs, dessen Rebensaft bei Staatsbankrotten und Galadners in der Wiener Hofburg serviert wird, wurde zu mitternächtlicher Stunde aus dem Bett gerufen und mußte gegenüber einem großen Hotelkonzern eine eidesstattliche Versicherung abgeben, daß der gelieferte Wein einwandfrei sei.

Es sei zwar jetzt die Stunde Null gekommen, sagt der Weingutbesitzer Franz Prager aus Weibenkirchen - aber die kleinen Familienbetriebe, wie sie für die Wachau typisch seien, hätten jetzt auch die große Chance, durch persönlichen Kontakt mit dem Kunden Vertrauen aufzubauen. Die Wachauer produzieren zwei Prozent des österreichischen Weines auf 2,5 Prozent der Weinbaufläche des Landes. Entlang der Hänge an der Donau muß großenteils auf Terrassen angebaut werden. Das erfordert mehr Handarbeit, weil ein Einsatz von Maschinen oft nicht möglich ist, und bringt geringere Erträge.

Es sei für die Wachauer ein großes Glück gewesen, daß weiblickende Winzer und Gemeindepolitiker in den 60er Jahren die Ausweitung der Herkunftsbezeichnung „Wachau“ verhin-

dert hätten, heißt es in Dürnstein. Die Politik des „Klein, aber fein“, die hier durchgesetzt wurde, hat die Wachauer Winzer vor dem Schicksal ihrer Berufskollegen aus Rust am Neusiedlersee bewahrt: das nämlich andere mit ihrer guten Ortsbezeichnung Schindluder treiben konnten.

Die Wachauer Weinbauern sehen die Wurzeln des Weinskandals aber nicht nur in mangelnder Kontrolle und in der Raffigier einiger Neureicher, „die den Hals nicht schnell genug vollkriegen konnten“. „Wir hier kelttern nur trockene, meist leichte Weine“, sagt Weingutbesitzer Josef Jamek. Aber, so fügt er hinzu, in den letzten Jahren sei auf den internationalen Weinmessens immer nur das „süße Zeug“ prämiert worden. Die feinen, trockenen Weine seien wie Stiefkinder behandelt worden. Die Forderung nach süßem, schwerem Wein schaffe erst die Voraussetzung für alle möglichen Panscherereien.

Wehmütige Erinnerung an „Doktor Schiwago“

„Auch das Übel ist eine Realität in dieser Welt“, meint Winzer Jamek philosophisch. Dann erinnert er an Pasternaks „Doktor Schiwago“: „Dort sei in einer Szene von einem „spritzigen, leichten Mosel“ die Rede. Pasternak habe in Rußland sicher nicht den heutigen Moselwein getrunken, sondern sich an jenen erinnert, den er als Student vor dem Ersten Weltkrieg kennengelernt habe. „Warum hat sich der Geschmack so geändert?“ fragt Jamek, dessen Weine wegen ihres trockenen Charakters berühmt wurden.

Die Wachauer Winzer - jedenfalls jene, die sich bereits lange vor dem Skandal in einer Selbstkontroll-Organisation zusammenschlossen, sind sich verpflichtet haben, nur Wein aus Wachauer Weingärten zu keltern und nichts aus anderen Gegenden dazuzukaufen - wollen, daß nicht nur der Export österreichischer Weine in Tankzügen, sondern ebenso auch der Import in Tanks gesetzlich verboten wird. Wenn der Wein erst einmal in der Flasche sei, könne er praktisch nicht mehr verschmitten und nur schwer noch gefälscht werden. Ob sie allerdings mit dem Tank-Import-Verbot durchkommen werden, ist frag-

lich. Falls etwa ein Ostblock-Staat österreichische Industrie-Produkte nur auf dem Kompensationsweg abnimmt und dafür einige Tankzüge mit Wein anbietet, wird der Druck auf die Wiener Regierung sehr stark, einem solchen Geschäft zuzustimmen.

Von einer seltsamen Trendwende weiß in diesen Tagen die Dürnsteiner Winzergenossenschaft zu berichten: Seit einige Wein-Großlieferanten mehr oder weniger tief in den Glykolkandal verwickelt sind und deren Weine aus den Regalen der Supermärkte in Österreich herausgenommen werden mußten, werde die Genossenschaft - die gleichfalls gegenüber ähnlichen Organisationen aus anderen Gebieten als „Klein, fein und nicht billig“ gilt - mit Bestellungen geradezu übersättigt. Die gleichen Handelsketten, die den Wachauern früher vorgehalten hätten, sei seien „zu teuer“ und sollten sich an den billigeren Bungenländern ein Beispiel nehmen, wollen jetzt am liebsten Zehntausende von Flaschen bestellen. Dieser Wunsch könne aber nicht erfüllt werden. In der Wachau gebe es zu wenig Wein - und „vermehten“ wolle und könne man ihn nicht.

Im übrigen baut man auf die Treue der Stammkunden, die sich überraschenderweise auch in diesen Tagen bewährt habe. Von 10 000 Kunden, die von der Genossenschaft Dürnstein ihren Wein beziehen, hätten nur fünf ihre vollen Flaschen wieder zurückgeschickt. Der Direktor der Genossenschaft führt dies nicht zuletzt darauf zurück, daß man sich in den letzten Jahren strikt geweigert habe zu expandieren. Die Genossenschaft habe immer noch den gleichen Umfang wie zur Zeit ihrer Gründung. Und neue Mitglieder würden nicht mehr aufgenommen.

„Wir sind auch keine Weinproduzenten“, sagt uns ein Winzer. „Wenn ich dieses Wort schon höre, sträuben sich mir die Haare. Zum Wein muß man eine innere Beziehung haben, das ist etwas anders, als wenn man irgendeine Massenware herstellt.“ Überhaupt sei in Österreich viel zu viel Wein angebaut worden - und am Schluß des Gesprächs zitiert einer der Wachauer Gastgeber ein Wort, das der großen Kaiserin Maria Theresia zugeschrieben wird: Wo der Pflug kein Graben, soll kein Weinstock stehen.“ Auf den Terrassen der Wachau aber kann man nicht pflügen.

Der neue Aufbruch der Bagger ins Erdinger Moos

Am 10. April 1991 soll die erste Maschine vom neuen Flughafen München II starten. Nachdem die wesentlichen juristischen Hürden genommen wurden, beginnen jetzt die Erdarbeiten im Erdinger Moos. Ein Projekt, das Arbeitsplätze, aber auch Ärger schafft.

Von PETER SCHMALZ

In diesen Tagen, da Bayern in die Sommerferien geht, rücken gut zwanzig Kilometer nördlich von München tonnen schwere Bagger und Bulldozer an und wühlen sich in den Grund des Erdinger Moores. 3,5 Millionen Kubikmeter Erde müssen aufgeschüttet, beiseitegeschoben und gewalzt werden, damit dort eine ebene Fläche entsteht, auf der sich zwei je 4000 Meter lange Betonbahnen gießen lassen, die vom 10. April 1991 an Münchens neues Tor zur Welt sein werden: An diesem Tag, so jedenfalls hat der Münchner Flughafenchef Hermann Reichart in seinem Terminkalender festgehalten, soll die erste Maschine auf dem neuen Flughafen München II starten.

Der Airport-Boß rechnet mit zügigem Fortschritt des Projekts, das nach heutigem Preisstand 3,4 Milliarden Mark kosten wird. Wohl haben die Naturschützer noch immer nicht ihren Frieden mit dem Vorhaben geschlossen, doch die öffentliche Aufregung hat sich längst vom Flughafen weg und zur geplanten Wiederaufarbeitungsanlage in die Oberpfalz hingewendet. Auch die juristischen Hindernisse sind weitgehend genommen, seit der Bayerische Verwaltungsgerichtshof im März dieses Jahres den Baustopp aufgehoben und die Rechtmäßigkeit der Plannung bestätigt hat.

Doch nun wird Reichart plötzlich von einer Seite attackiert, von der er eigentlich Beifall und Zustimmung erwartet hätte. Die ersten Bauvergaben seien „eine Ohrfeige für die mittelständische Wirtschaft“, die heimischen Betriebe fühlen sich „verleuden“, schimpft ein Münchner Bauunternehmer. Der Anlaß: Für die 21 Millionen Mark teuren Erdarbeiten wurde die Hamburger Firma Möbius engagiert. „Das ist mir total unverständlich. Wir hätten alle Männer und Maschinen hier in München stehen“,

wettert der ortsnässige Unternehmer, der es allerdings vorzieht, nicht mit seinem Namen an die Öffentlichkeit zu gehen.

Die Enttäuschung darüber, daß nun sogar „Nordlichter“ den Bayern die saftigen Bau-Millionen verschmappen, hat gewiß auch ihre Ursache in den schönen Erwartungen, die Bayerns Wirtschaftsminister Anton Jaumann nach dem Richterspruch im März weckte. Damals hatte der Minister verkündet, die Gerichtsentscheidung markiere für das Land einen goldenen Tag im Kalender und bedeute einen Hoffnungsschimmer für die bayerische Bauwirtschaft.

Der Vorfreude aber folgt nun die bittere Erkenntnis, daß vor dem Griff nach den Millionen, die vor den Stadtoren liegen, der Wettbewerb steht, der sich hinter dem Kürzel VOB verbirgt, was in Langschrift „Verdingungsordnung für Bauleistungen“ heißt und dem Planungsleiter des Flughafens ein gutes Gewissen verschafft. „Wir haben“, sagt Manfred Steffen, „den Auftrag ordnungsgemäß ausgeschrieben und mußten uns an die VOB halten.“ Und dabei zeigte sich: Das Angebot aus dem Norden war das billigste.

Außerdem, so gibt Flughafen-Sprecherin Ingeborg Ergenzinger zu bedenken, bleibt der Löwenanteil auch dieses Auftrags im Freistaat, denn zum einen wickelt die Hamburger Firma die Arbeiten über ihre Regensburg Tochter ab und zum anderen ist daran noch ein Betrieb aus dem ostbayerischen Grenzland beteiligt, wo Arbeit ohnehin größere Mangelware ist als in der Landeshauptstadt. Lediglich acht von 55 Mitarbeitern dieser Bietergemeinschaft müssen aus Norddeutschland importiert werden.

Die Attacken aus der Münchner Bauwirtschaft empfinden die Flughafen-Verantwortlichen ohnehin als ungerechtfertigt. Gerade um schon während der Bauzeit dort, wo die unabwehrbaren Nachteile des Flughafens spürbar werden, auch die Vorteile wirksam werden zu lassen, sind die Bauaufträge in einem aufwendigen Verfahren in 10 000 Haupt- und Einzelaufträge gesplittet, um auch mittlere und kleinere Betriebe aus der Umgebung einzubeziehen. Auf diese Weise werden 2,4 Milliarden Mark vergeben, weitere 400 Millionen muß

die Flughafen-Gesellschaft der Bundesbahn als Bauzuschuß für die S-Bahn, die direkt unter das Abfertigungsgebäude führt, überweisen, der Rest wurde zum Grundstückskauf benötigt.

Der erwartete Beschäftigungsschub ist beachtlich: Die Zahl der Bauarbeiter soll von knapp 1000 im ersten Jahr auf den Höchststand von 3000 im fünften Baujahr steigen.

Vom neuen Flughafen wird aber auch nach der Eröffnung ein dauerhafter Beschäftigungsimpuls erwartet, der sich in erster Linie im Umland auswirkt. In welchem Maße Flughäfen heute Großbetriebe sind, die weitere Betriebe anlocken und zahlreiche Zulieferfirmen mit Aufträgen versorgen, zeigt eine Berechnung der „Arbeitsgemeinschaft Deutscher Verkehrsflughäfen“ (ADV). Danach setzen die Flughafen-Gesellschaften und die anderen auf Flughäfen ansässigen Unternehmen in der Bundesrepublik jährlich rund zehn Milliarden Mark um. Der deutsche Luftverkehr bietet 85 000 Arbeitsplätze bei Flug- und Flughafen-Gesellschaften, bei Gewerbetrieben auf Flughäfen und in Behörden. Von diesen werden jährlich Aufträge von weiteren vier Milliarden Mark erteilt, wodurch nochmals 80 000 Arbeitsplätze gesichert werden.

Der neue Münchner Flughafen bringt es nach bisherigen Planungen schon im ersten Jahr auf 8000 Arbeitsplätze, 2500 mehr als bisher in München-Riem beschäftigt sind. Weitere 3000 Plätze erwartet Minister Jaumann im Umland durch unmittelbare Auswirkungen des Flughafenbetriebs.

Möglicherweise werden es aber noch weit mehr sein, denn in München ist der Luftverkehr seit geraumer Zeit im steilen Steigflug: Würden vor drei Jahren in Riem sechs Millionen Passagiere abgefertigt, so werden es in diesem Jahr mehr als acht Millionen sein - und damit um über eine halbe Million mehr, als der 46 Jahre alte Flughafen nach den Kapazitätsberechnungen verkraften kann. Allein in diesen Sommermonaten sind 16,5 Prozent mehr Starts und Landungen zu bewältigen als vor einem Jahr. Der neue Flughafen ist auf acht bis neun Millionen konzipiert, sollte jedoch der Anstieg anhalten, kann er durch ein weiteres Abfertigungsmodul erweitert werden.

Inzwischen hat aber Bayerns Finanzminister Max Streibl als Aufsichtsrat der Flughafen-Gesellschaft für neue Arbeitsplätze auf dem alten Airport gesorgt: Nachdem ihm die langen Überstundenlisten aufgefallen waren, forderte er energisch ihren Abbau. Das Ergebnis sind 75 neue Mitarbeiter. „Wo der Staat kann, muß er als Beispiel vorangehen“, begründet Streibl seine Intervention in der vom Bund, dem Freistaat und der Stadt München geführten Flughafen-Gesellschaft.



Schon 1980 rückten Bastruppe in Erdinger Moos an, doch ein Gericht stoppte das Projekt

Stabiles Geld

Die Preise in der Bundesrepublik sind derzeit so stabil wie schon lange nicht mehr. Das ist ein Gewinn für alle. Ein gesundes Geldwesen ist das Fundament unseres Wohlstandes.

Erinnern wir uns:

- Die Teuerungsrate konnte in den letzten Jahren von 6½ Prozent auf 2½ Prozent gesenkt werden. Damit halten wir auch hier international eine Spitzenstellung.
- Jedes Prozent weniger Inflation stärkt die Kaufkraft der Einkommen um 11 Milliarden DM.

- Wenn die Preise stabil bleiben, haben die Sparer und die Rentner mehr von ihrem Geld.
 - Stabiles Geld ist Voraussetzung für dauerhaftes Wirtschaftswachstum und für mehr Arbeitsplätze.
- Die erzielten Erfolge machen Mut. Eine gesunde Währung zu erhalten erfordert auch weiterhin unterschiedenes Handeln - von jedem einzelnen, von der Bundesbank, vom Finanzminister, nicht zuletzt von allen, die in Wirtschaft und Industrie arbeiten und produzieren.
- Die Bundesrepublik Deutschland ist ein Land, für das es sich einzusetzen lohnt.

Sowjets erneuern Berlin-Eklat

Fortsetzung von Seite 1
gen der sowjetischen Nationalhymne eingeholt wurde und das Festival-feuer über dem Stadion erlosch.

Strauß: Arbeitslosigkeit bestimmt Wahlen 1987

CSU-Chef sieht in SPD-Kandidaten keine ernste Konkurrenz
PETER PHILIPPS, Bonn
Nach Meinung des CSU-Vorsitzen-

Pinochets neuer Polizeichef

Blutige Massendemonstrationen führen zu 79 Festnahmen / „Das Wort hat die Justiz“
WERNER THOMAS, Miami
Am 30. März wurden in der Nähe des Fuduhuel-Flughafens der chilenischen Hauptstadt Santiago die Leichen von drei entführten Oppositionsvertretern entdeckt. Die Hälse der Toten waren aufgeschlitzt. Der dreifache Mord hat die Nation wie kein anderes Verbrechen der vergangenen Jahre beschäftigt und nun die Militärregierung erschüttert: Am Wochenende trat Polizeichef und Junta-Mitglied General Cesar Mendoza zurück.

„Geschichtliche Wahrheit nicht beschönigen“

KNA, Passau
Eine gemeinsame Erklärung tschechischer und deutscher Katholiken zum 40-Jahr-Gedenken an das Ende des Zweiten Weltkriegs haben die Sudetendeutsche katholische Ackermann-Gemeinde und das von Exil-Tschechen getragene Opus Bonum vorgelegt. In der beim 22. Bundestreffen der Ackermann-Gemeinde in Passau veröffentlichten Erklärung betonen sich beide Organisationen „ohne Verdrängung und Beschönigung“ zu ganzen geschichtlichen „Wahrheit“. Wirklicher Friede in Europa werde entscheidend von der Bereinigung der zwischen den Deutschen und ihren slawischen Nachbarn bestehenden Kontroversen abhängen, heißt es in der Erklärung. Freiheit und Selbstbestimmung der Völker seien eine entscheidende Grundlage für die Zukunft Mitteleuropas und der böhmisches Länder.

Sowjetunion setzt „Nadelstichpolitik“ gegen Berlin fort

DW, Frankfurt
Nach der Rückkehr aus Moskau zeigte sich die Delegation der Bundesrepublik jedoch in einem vorläufigen Resümee über den Verlauf des Festivals mit dem Ergebnis „zufrieden“. Wie vier Sprecher am Sonntag auf dem Frankfurter Flughafen erläuterten, hätten die mehr als 500 deutschen Teilnehmer zwar bis zuletzt mit Schwierigkeiten zu kämpfen gehabt. Unter dem Strich habe es sich aber „gelohnt“, sagte Tillmann.

Strauß und Genscher bleiben uneins

Fortsetzung von Seite 1
Es war die seit vielen Jahren bekannte, inzwischen fast in Formeln gegessene Argumentation, mit der Genscher seine außenpolitischen Vorstellungen gegenüber dem „Spiegel“ vorbrachte und sich zugleich von Strauß distanzierte, ohne dessen Namen auch nur einmal auszusprechen.

Sowjetoffiziere in polnischer Wehrakademie

JGG, Köln
Zum ersten Mal in der Nachkriegsgeschichte Polens wurden jetzt auch sowjetische Offiziere als Absolventen von Polens höchster Polit-Offizierschule, der „Feliks-Dzierzynski-Militärakademie für politische Wissenschaften“ in Warschau in einer Feierstunde verabschiedet.

Moskauer Minister „zurückgetreten“

Der sowjetische Minister für das Bau- und Tiefbauwesen, Witali Tschudin, ist nach Angaben des sowjetischen Fernsehens im Alter von 55 Jahren in den Ruhestand getreten. Sein Amt wird von dem bislang unbekanntem Jewgeni Wornatschow übernommen werden. Das Fernsehen gab keine Gründe für den Personalwechsel bekannt.

Vereine in Deutschland: Der „Rocking Club Berlin“

Von der Revolte zum e. V.
Im Februar 1953 zog der damals 25jährige Horst Todt mit ein paar Freunden los, um einen Tanzsportclub in das Berliner Vereinsregister eintragen zu lassen. Die Idee kam ihm im berühmten Jazzclub „Badewanne“, wo man bis zum Muskelkramf Boogie-Woogie und Jitterbug und jene neuen Rhythmen aus der Rhythmen-and-Blues-Ecke tanzte, die noch keinen richtigen Namen hatten. Deshalb firmierte man - bis heute - als „Rocking Club Berlin“.



Tanz bis zum Muskelkramf: Rock'n'Roller in Aktion

KRITIK

Beindruckt von meterhohen Boxen

Al die 70 000, die sich zu Pfingsten zwei Tage gleißender Sonne und dröhnenden 75 000 Watt ausgesetzt haben, dürften am Wochenende sehr verwundert gewesen sein. Denn wenn sie via Bildschirm ein Rock-Revival feierten, werden sie sich gefragt haben, warum das ZDF beim Rock-Pop in Concert den Höhepunkt eines Festivals direkt zu Anfang „verschleiert“. Selbst wenn die Fernsehsehner damit bewußt gegen alle Regeln der Dramaturgie verstoßen haben, um die Besten des Musikspektrals nicht zu nachschlafender Zeit zu senden, ist noch lange nicht einsichtig, warum dem Zuschauer eine völlig verflätschte Reihenfolge vorgespielt wurde; warum er das Gefühl vermittelt bekam, die Gruppe „Foreigner“ habe am ersten Abend des Mammutkonzerts die Musikfanten aus aller Herren Länder derart begeistert, daß es sich lohnte, doch einmal auf den Campingplätzen nach der Wirkung derartiger Euphorie zu forschen, wo die Gruppe aus Amerika doch den Schubpunkt des gesamten Happenings setzte.

Damit wäre man auch sogleich beim Moderator Peter Illmann angelangt, der hilflos zwischen den Zeilen herumstolperte. Mit einem Minimum an gesunder Selbsterkritik hätte er die dortige Ausbeute unter dem Attribut „unvergleichlich“ in den Müll werfen müssen. Der Zuschauer wurde das Gefühl nicht los, daß ein Moderator eingekauft war, der mit aller Macht auf die Matschbebe drängte. Dabei waren die Informationen des smarten Ansgars mehr als überflüssig.

ARD/ZDF-VORMITTAGSPROGRAMM

- 10.00 Tagesschau
10.05 Cabaret
10.10 Deutscher Spielfilm (1981/82)
11.45 Starben im Wolkenland?

SAT 1

- 13.30 Gold Hits
14.00 Big Valley
15.00 Kuchel Beauty
15.30 Meisbach

III.

- WEST
18.30 Der Regenbogenpreis
19.00 Aktuelle Stunde
19.05 Regionalmagazin mit Nachrichten und Sport

Foto: FOTO-PRESS

Beschering im Sommer

(London) - Alle Jahre wieder kommt der Weihnachtsmann in Großbritannien mitten im Sommer...

KOHLLE / Mit der Verlängerung des Hüttenvertrags soll Subventionsabbau beginnen

Die Streichung der Exportbeihilfen würde 300 Millionen Mark bringen

Mit der Verlängerung des Ende 1988 auslaufenden Hüttenvertrags will die Bundesregierung auch hier mit dem Subventionsabbau beginnen...

Gelegenheit

Dem deutschen Einzelhandel geht es seit langem nicht mehr so gut wie er sich das wünscht...

Sinn des Hüttenvertrags ist, die deutsche Stahlindustrie beim Bezug der Kohle preislich nicht schlechter zu stellen als solche Hütten...

Auch in Zukunft werden wir die Wettbewerbsposition der deutschen Koksindustrie stützen müssen...

Die Stahlindustrie lehnt für die Zukunft einen Selbstbehalt ab. Ihr Argument: Die vereinbarte Preisformel berücksichtigt die Vorteile der Inlandsbelieferung...

Bereits auf dem 13. Kongress der Industriewirtschaft Bergbau und Energie im November 1984 in Dortmund hat Bundeskanzler Helmut Kohl eine Zusage für die Verlängerung gegeben...

US-AKTIENMÄRKTE

Die Defizitschnitte gehen der Börse nicht weit genug

Enttäuscht haben die US-Aktienmärkte auf die Haushaltskorrekturen des Kongresses reagiert...

Aber der Fakt, den Republikaner und Demokraten in letzter Stunde vor den Sommerferien geschlossen haben, bricht bereits auseinander...

Als überhöht gelten vor allem die unterstellten wirtschaftlichen Wachstumsraten. Am 15. August wird das Haushaltsbüro des Kongresses...

Warentest im Visier

Von PETER WEERTZ

Als die Stiftung Warentest vor rund zwei Jahrzehnten ihre Tätigkeit begann, ging es um ein Experiment...

diese Gefährdungen aufmerksam geworden. Freilich steht die Stiftung hier auch vor finanziellen Problemen...

Bei der Gründung der Stiftung gab es heftige Diskussionen über die Chancen und Formen der Verbraucherinformation...

Nicht ohne Befriedigung bestätigt die eigene Zeitschrift "test", Hans-Dieter Lösenbeck, daß die Stiftung in den zwanzig Jahren ihres Bestehens...

Mit der Energiekrise und den Fragen des Umweltschutzes stand die Stiftung vor einer neuen Herausforderung...

Mit rund achtzig Prozent ist der Bekanntheitsgrad der Stiftung bei den Verbrauchern günstig...

AUF EIN WORT



In der chinesischen Sprache gibt es für den Begriff "Krise" und für das Wort "Chance" nur ein einziges Schriftzeichen...

SOMMERSCHLUSSVERKAUF

Der Einzelhandel zieht eine positive Halbjahresbilanz

Eine positive Halbjahresbilanz des Sommerschlussverkaufs hat der Einzelhandel gezogen...

gleich zum Vorjahr bereits ein Umsatzplus von fünf Prozent gemeldet. Ein Sprecher des Hamburger Einzelhandels gab insgesamt die Prognose...

EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT

Die Investitionsneigung hat sich 1985 noch beschleunigt

Die 1984 deutlich gewordene Zunahme der Investitionsneigung in Europa beschleunigt sich...

Periode eingetretene Rückschlag aufholen zu können sind jedoch über mehrere Jahre Wachstumsraten von über zehn Prozent nötig...

Schlag gegen Welthandel

Die zwischen der EG-Kommission und den USA vereinbarten Lieferbeschränkungen für weitere 16 Stahllegierungen...

WERBUNG / Die Einführungs-Kampagne für „Hicom“ kostete 20 Millionen Mark

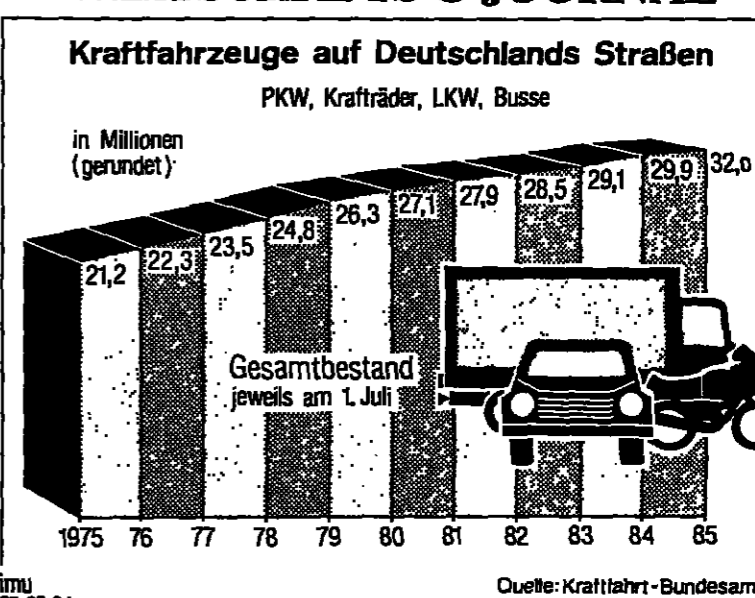
Siemens setzt auf das „Produkterlebnis“

SABINE SCHUCHART, Bonn. Bereits bei der Premiere im Dezember vergangenen Jahres hatte man sich etwas Besonderes einfallen lassen...

ben als erster am Markt sein wird, wenn Ende 1985 die ersten Auslieferungen anlaufen...

die neue Technik „greifbar und befreiend“, ließen den Kunden das unbekannt System „live erleben“...

WIRTSCHAFTS JOURNAL



Hohe Arbeitslosigkeit und stark gestiegene Kraftfahrzeughaltungskosten konnten den Drang der Deutschen nach einem Auto nicht bremsen...

Hilfe für Peru ausgesetzt

Washington/Lima (VWD) - Die amerikanische Regierung hat ihre Entwicklung- und Militärhilfe an Peru ausgesetzt...

Gebrauchtwagen gefragt

Berlin (dpa/VWD) - Die „DDR“ will den Gebrauchtwagenhandel weiter ausbauen...

Vor Einigung mit IWF

London (VWD) - Der brasilianische Zentralbankchef Antonio Carlos Lemgruber rechnet damit, daß sein Land die Verhandlungen mit dem Internationalen Währungsfonds (IWF)...

Anträge für BBC

Mannheim (dpa/VWD) - Der Mannheimer Elektronkonzern Brown, Boveri u. Cie. AG (BBC) hat in Paraguay und auf der Insel Java Aufträge im Gesamtwert von annähernd 50 Millionen Mark erhalten...

Colonia-Paket verkauft

Düsseldorf (Fr.) - Die von Unternehmen der Aachen und Münchener Versicherungsgruppe, Aachen, gehaltenen 25,5 Prozent des Grundkapitals von 120 Mill. DM der Colonia Versicherungs-AG, Köln, sind bis auf 5,5 Prozent an mehrere Kreditinstitute verkauft worden...

Londoner Kassapreise

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like Kupfer, Blei, Zink, Zinn, Gold, Silber, Kalzium, Zuckerrübe, Wollkäse, Baumwolle.

VEREINIGTE STAATEN

Die Arbeitslosenquote ist bei 7,3 Prozent eingefroren

H.A. SIEBERT, Washington. Auch der US-Arbeitsmarkt steckt in einer Flaute, nicht mehr unterbreiten ist die wachsende Zahl jüngerer Amerikaner...

Obwohl seit dem Ende der Rezession vor 33 Monaten in den USA nahezu acht Millionen Arbeitsplätze geschaffen worden sind, ist Präsident Reagan der erhoffte Durchbruch nicht gelungen...

STAHL / OECD sieht Konjunktur pessimistischer

Produktion schrumpft wieder

JOACHIMSCHAUFUSS, Paris Die Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD) schätzt die Stahlkonjunktur der westlichen Industriestaaten pessimistischer ein. Nachdem die Stahlproduktion der OECD-Zone in der ersten Hälfte dieses Jahres das entsprechende Vorjahresniveau praktisch wieder erreicht hatte, dürfe sie in den nächsten Monaten nicht nur aus saisonalen Gründen, sondern auch deshalb zurückgehen, weil das Wirtschaftswachstum in verschiedenen Mitgliedstaaten nachläßt. Dazu komme ein leichter Vorratsabbau der Stahlverbraucher und des Handels. Außerdem erwartet die OECD-Stahlausschuß nachlassende Exporte in Drittländern aufgrund der zunehmenden Konkurrenz der Stahlproduzierenden Entwicklungsländer. Vor allem auf diesen Märkten gerieten die Stahlpreise wieder unter Druck. Die finanzielle Lage zahlreicher westlicher Stahlproduzenten bleibe deshalb „sehr prekär“. Allgemein wird mit einer weiteren Verschlechterung der Beschäftigungslage in der Stahlindustrie gerechnet, wenn auch das Tempo des Belegschaftsabbraus nachlassen werde.

GROSSBRITANNIEN / Der Tourismus profitierte vom hohen Dollarkurs

Besucherstrom aus Nordamerika

WILHELM FURLER, London Millionen ausländische Besucher auf - ein Anstieg gegenüber der gleichen Vorjahreszeit um zehn Prozent. Hervorstechend ist die Zunahme von Besuchern aus Nordamerika um immerhin 43 Prozent, während die Zahl der Touristen vom europäischen Kontinent in der gleichen Zeit um drei Prozent anstieg. Dies ist in erster Linie auf die Dollar-Stärke während des größten Teils dieser Zeit zurückzuführen. Wie sehr der Tourismus-Boom in Großbritannien selbst über die optimistischsten Erwartungen hinausgeht, zeigt die jüngste verfügbare Monats-Statistik. Danach gaben im Mai dieses Jahres, sind die Touristen-Ausgaben in Großbritannien gegenüber der gleichen Zeit des Vorjahres um nicht weniger als 35 Prozent gestiegen. In den drei Monaten bis Ende Mai dieses Jahres stiegen die Ausgaben von ausländischen Besuchern in Großbritannien gegenüber den entsprechenden Vorjahresmonaten sogar um 36 Prozent auf 1,114 Mrd. Pfund (gut 4,3 Mrd. DM).

KARLSBERG BRAUEREI / Weniger Einwegware

Ein Viertel Umsatz zugekauft

HANS BAUMANN, Essen Die Karlsberg Brauerei KG Weber, Homburg hat im Geschäftsjahr 1983/84 (31.3.) ihren Umsatz um 25 Prozent auf 360 Mill. DM erhöhen können. Zukäufe im Unternehmensverbund sind der Grund für diese Expansion, die vornehmlich eine Diversifikation war. Der Bierabsatz im Verbund verringerte sich um 4,5 Prozent auf 1,75 Mill. Hektoliter. Der Absatz alkoholfreier Getränke blieb mit 820 000 Hektolitern kaum verändert. Der Getränkeabsatz erreichte 2,56 Mill. Hektoliter. Zurückgegangen ist auch der Bierabsatz der mit Karlsberg verbundenen Saarbrücken-Brauerei und der Hofbräuhaus Biervertriebs GmbH, über die Fremdprodukte abgesetzt werden. Im Kerngebiet ging der Bierabsatz nur um 1,1 Prozent zurück. Positiv entwickelte sich der Sortimentsführer Karlsberg Ur-Pils mit plus 5,9 Prozent. Diese Marke ist jetzt im Kerngebiet mit 56 Prozent am Bierabsatz beteiligt.

NAMEN

Dr. Rolf Herbert Sieber, Vorstandsmitglied der Arbeitgeberverbände in Bayern, wurde am 1. August 60 Jahre alt. Peter-Otto Englisch, Präsident der Vereinigung der Arbeitgeberverbände im Lande Bremen, vollendet am 7. August sein 70. Lebensjahr. Dr. Rolf Gampert ist zum Vorstandsmitglied der SR (Schweizerische Rückversicherung) Beteiligungs-AG, München, bestellt worden. Gerhard Ohligschläger (51) wurde zum Vorstandsvorsitzenden der HVV Vereinigte Haftpflichtversicherung, Hannover, bestellt. Sein Vorgänger, Josef Groß (64), trat in den Ruhestand. Dr. Jürgen Sahas (42) wurde zum stellvertretenden Vorstandsmitglied berufen. Wolfgang Strutz, Geschäftsinhaber der Berliner Handels- und Frankfurter Bank (BHF-Bank), Frankfurt, wurde in den Aufsichtsrat der Dyerhoff + Widmann AG, München, gewählt.

RUMASA / Die Reprivatisierung des Konzerns ist weitgehend abgeschlossen - Für 15 Betriebe noch Käufer gesucht

Rund 20 Firmen gingen in Auslandsbesitz über

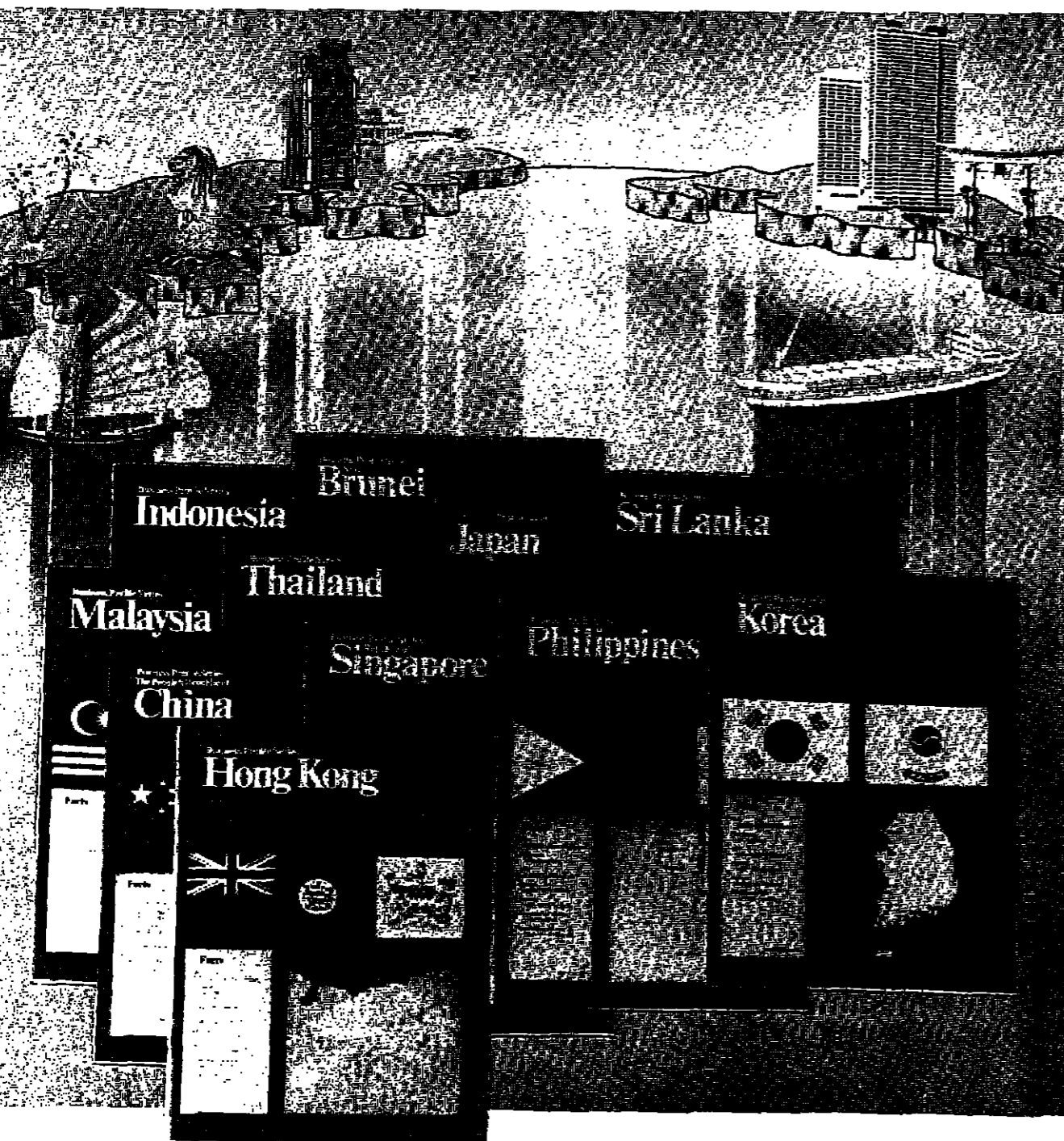
AFF, Madrid Die spanische Regierung schloß Mitte dieser Woche zum vorgesehenen Zeitpunkt die Reprivatisierung der Rumasa-Holding, der einst größten Privatholding des Landes, praktisch ab. Nur noch rund 15 Betriebe, die früher dem gescheiterten Unternehmer José María Ruiz Mateos gehörten, dessen Imperium einst 18 Banken und rund 400 Unternehmen der verschiedensten Wirtschaftssektoren umfaßte, müssen noch an Private verkauft werden. Im Verlauf der Reprivatisierung wurden rund 20 der bedeutendsten Gesellschaften der Holding an ausländische Unternehmen veräußert. Dazu gehörte insbesondere das einst als „Perle“ der Rumasa-Gruppe geltende Finanzinstitut Banco Atlantico. Diese wichtige Bank wurde von einem arabischen Finanzkonsortium übernommen.

lez überraschend enteignet worden. Sie wollte damit einen unmittelbaren Zusammenbruch verhindern, möglichst viele Arbeitsplätze retten und Tausende von Spaniern vor einem Verlust ihrer Sparanlagen bewahren. Die Rumasa-Holding beschäftigte auf dem Höhepunkt ihrer Entwicklung 60 000 Arbeitskräfte direkt, 300 000 weitere Beschäftigte indirekt von ihr ab. Rumasa hatte 1982 mit 1,8 Prozent zum spanischen Bruttosozialprodukt beigetragen. Der Mischkonzern kontrollierte unter anderem neben Banken einen Großteil des spanischen Weinexports, Weinbaubetriebe, einen Teil der spanischen Viehwirtschaft, Kaurhäuser, Bereiche des Spirituosenektors und Baunternehmen. José María Ruiz Mateos, der Gründer der Holding, die einen Jahresumsatz von über 360 Milliarden Peseta

RENTENMARKT / Kürzere Laufzeiten gefragt

Rendite ist weiter gesunken

Table with 5 columns: Rentenarten, 28.85, 28.7, 28.12, 30.12, 30.12. Rows include Anleihen von Bund, Bahn und Post, Anleihen der Städte, Länder und Kommunalverbände, etc.



Entdecken Sie neue Geschäftsmöglichkeiten.

Wenn Sie in Südostasien tätig werden wollen, sollten Sie zuerst mit der HongkongBank sprechen. Wir haben eine mehr als hundertjährige Erfahrung im internationalen Bankgeschäft und das Know-how, wie man neue Märkte erschließt. Wir sind in der Lage, Sie beim Entdecken und bei der Entwicklung von Geschäftsmöglichkeiten in Südostasien und in anderen Regionen zu unterstützen. Unsere Wirtschaftsberichte über Länder in Asien, die unsere detaillierten Marktkenntnisse widerspiegeln, sind nur ein Beispiel für die Dienstleistungspalette, die wir Ihnen anbieten können.



FINANZANZEIGEN

HEIDELBERGER ZEMENT 1984

Table with 4 columns: Bilanzüberblick - AKTIVA, Bilanzüberblick - PASSIVA, Überblick über die Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanzsumme. Rows include Sachanlagen, Finanzanlagen, Eigenkapital, etc.

Der vollständige Jahresabschluss wird im Bundesanzeiger veröffentlicht. Er trägt den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk der Wirtschaftsprüfer. Unsere Jahresleistung 1984 umfaßte die Produktion und den Vertrieb von 7,8 Mio. t Baustoffen. Die Sach- und Finanzinvestitionen erreichten 124 Mio. DM. Mit 84 Mio. DM lag der Investitionsschwerpunkt bei den Sachinvestitionen.

WÜRTTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK AKTIENGESSELLSCHAFT, Geislingen (Steige)

Dividendenbekanntmachung

Die 102. ordentliche Hauptversammlung vom 26. Juli 1985 hat beschlossen, aus dem Bilanzgewinn des Geschäftsjahres 1984 von DM 4 019 269,45 eine Dividende von DM 4,- je Aktie im Nennbetrag von DM 50,- auf das Aktienkapital in Höhe von DM 50 000 000,- = DM 4 000 000,- auszuscheiden und den Restbetrag von DM 19 269,45 auf neue Rechnung vorzutragen.



MISEREO Ich will ein Mensch sein Spendenkonto: 556-305 Postcheckamt Köln 556 Stadtparkasse Aachen (GLZ: 590 500 00) Mozartstraße 9, 5100 Aachen

Tennis: Deutschland auf dem Weg zum Sieg. - Formel 1: Ein italienischer Triumph auf dem Nürburgring

Alle Welt spricht von Boris Becker, 17 Jahre alt, Wimbledon-

Hansjörg Schwaijer ein Kämpfer mit vorsichtigen Bällen

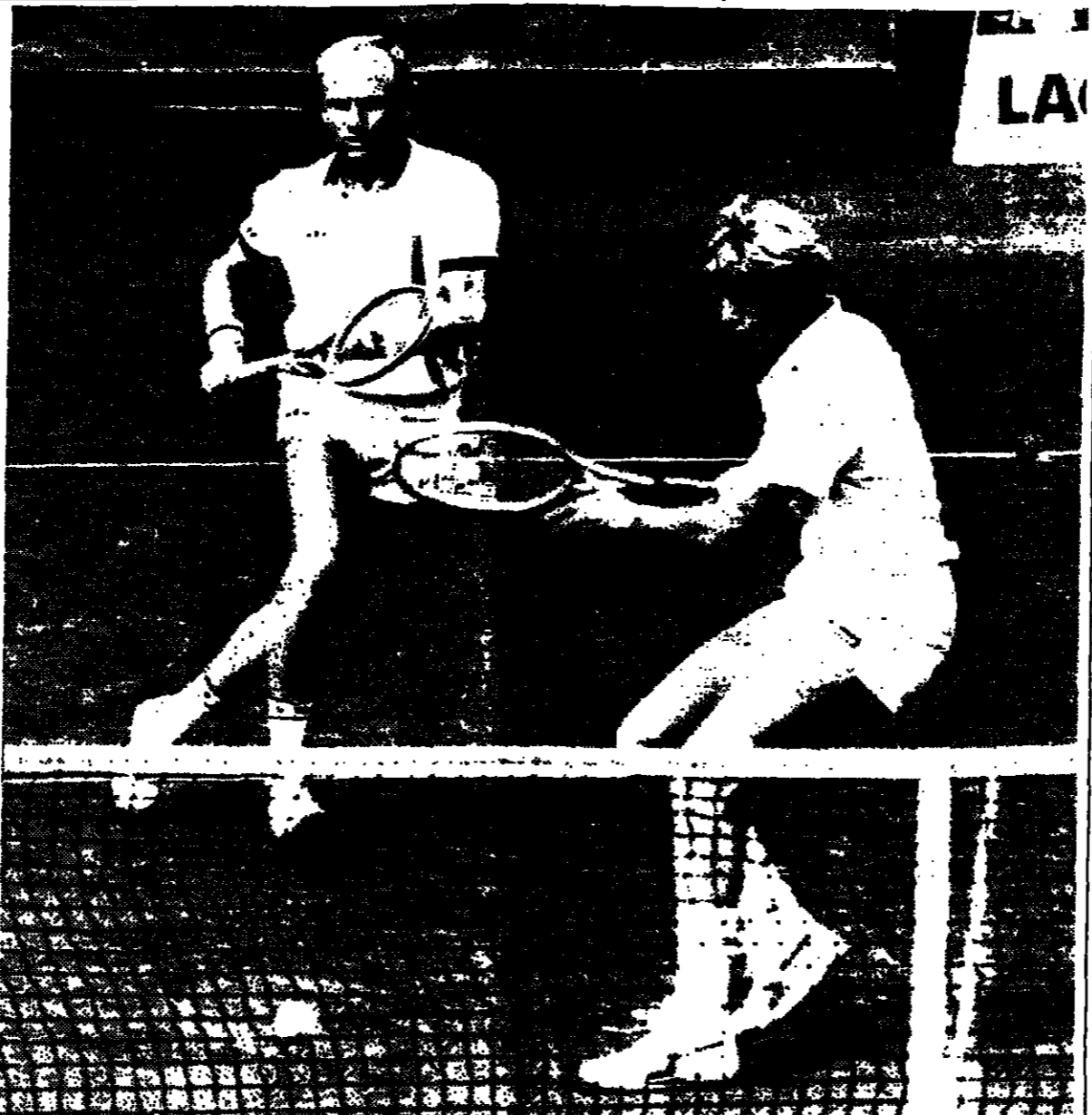
Stürmische Winde und Regen schauerte gestern nachmittags am Hamburger Rothenbaum den Ab-

Wer Hansjörg Schwaijer charakterisieren will, der braucht meistens diese Formulierung: Fünf Sätze hintereinander spielt er häufig, fünf Sätze hintereinander spricht er selten.

Dabei zeigte sich Hansjörg Schwaijer dann so aufgeschlossen wie selten und bewies, daß er durchaus nicht nur mit dem Schläger umgehen kann.



Zärtliche Begegnung am Rande des Davis-Cups: Hansjörg Schwaijer und seine Freundin Doris Branz aus Dortmund.



Am Ende konnten auch die Zuschauer nicht mehr helfen: Andreas Maurer (links) und Boris Becker boten dem Weltmeister Seguso/Roch einen großen, aber vergeblichen Kampf in fünf Sätzen.

Das Doppel: Begeisterung und Wut

H. J. POHMANN, Hamburg

Für den 27 Jahre alten Andreas Maurer kam es wieder einmal bitter. Nach dreieinhalb Stunden unterlag er an der Seite von Boris Becker den Amerikanern Ken Flach/Robert Seguso in einem dramatischen Spiel 2:0.

Doch den entscheidenden dritten Punkt im Viertelfinale des Davis-Cups gegen die Amerikaner nach den zwei Einzel-Siegen durch Becker und Schwaijer sollte es nicht geben.

Von Beginn an sah es für die deutsche Paarung böse aus. Wie befürchtet, wirkte Andreas Maurer gehemmt. Stets war er nur bemüht, kei-

ne Fehler zu machen. Das konnte gegen die WCT-Weltmeister Flach/Seguso nicht gut gehen. Kompromißlos spülten die Amerikaner ihr Programm mit Aufschlag-Assen, platzier-

Die Chancen von Becker und Maurer waren auf den Nullpunkt gesunken. Erst beim 5:5 trat die Wende ein. Der Satz wurde von den Deutschen schließlich mit 8:6 gewonnen.

Laustark angefeuert von den wiederum 11.000 Besuchern am Hamburger Rothenbaum, und dies ist eine weitere Erklärung, gelangen Becker und Maurer am Netz einige spektakuläre Punkte und auf einmal bestimmten sie das Spiel.

weder ein Stehenbleiben oder ein Wechsel der Seiten.

Pech dabei für Becker/Maurer, daß unmittelbar nach ihrem 8:6 Satzgewinn ein Regenfuß einsetzte, der eine Pause von anderthalb Stunden erforderlich machte.

Vorbei war es also mit dem Rhythmus der Deutschen, die den dritten Satz sehr schnell mit 1:6 verloren. Was dann jedoch folgte, war reiner Volksfeststimmung.

Englische und deutsche Reiter - der kleine, feine Unterschied

Der Vergleich drängt sich förmlich schon nach drei von fünf Wertungs-Umläufen der Europameisterschaft auf. Hier die Briten, da die Deutschen. Hier zwei Brüder und doch schon fast zwei Generationen auf den Plätzen eins und zwei, da zwei alte Hasen, denen seit Wochen schon bald das letzte Rindchen im Parcours prophezeit wird.

Die britischen und die deutschen Springreiter - so weit lagen sie in den Ergebnistabellen dieser Europameisterschaft im französischen Dinard ja gar nicht auseinander.

John und Michael Witaker stehen für all das, was den britischen Springsport seit Jahren zum Dauer-schlagler in den Parcours dieser Welt macht.

Sieggelder nur auf ein Sperrkonto fließen, auf dem auch das Gehalt des Sponsors landet. Aber das ist ja so ungewöhnlich nicht, immerhin bezieht ja Paul Schockemöhle aus derselben Kasse Geld.

Bruder Michael ist das, was der tödlich verunglückte Bundestrainer Hermann Schröder 'beiß auf jede Mark' nannte und was Ronnie Massarella, der Teamchef der Briten, so formuliert: 'Der sieht hinter jedem Sprung die Kasse stehen.'

ein gutes Pferd, gehen bald in Rente. Deister und Livius, die derzeit wohl einzigen Pferde von internationalem Format sind 14 Jahre alt und ihre Reiter haben auch die eigene Karriere eng mit dem Leistungsvermögen ihrer Superpferde verknüpft.

Da aber noch wird, was noch nicht ist, wäre es ja wenigstens ein Silberstreif, gäbe es da jemanden, der die Truppe aus dem Tunnel herausführen könnte. Nach dem Tod Schriddes wurde auf einen Erfolgreichen gesetzt: Hans Günter Winkler, den fünf-fachen Olympiasieger.

Aber weil ja ein Krach bei den deutschen Reitern selten allein kommt und es ja schon fast besorgniserregend lange ruhig war, wurde gleich weiter hinter den Kulissen geschossen. So brachten die einen mit

Karsten Huck zwar den einzigen aber eben auch nicht gerade besonders erfolgreichen deutschen Profi für den Job des Bundestrainers im Gespräch. Die anderen spielten mal wieder mit dem Image des Paul Schockemöhle als Deutschlands größter Pferdewindmühle.

Die Geschichte des Williams-Comebacks ist aber zugleich die Geschichte eines Keke Rosberg in Superform. Kollege und Weltmeister Niki Lauda sagt: 'Er ist wahnsinnig schnell und gut, hat keine Schwächen.'

Der Italiener Michele Alboreto hat den Nürburgring erobert. Beim Großen Preis von Deutschland lieferte er seinem härtesten Widersacher in der Formel-1-Weltmeisterschaft, dem Franzosen Alain Prost, einen packenden Zweikampf - und gewann. Manfred Winkelhock und Arnold Palmer mit dem deutschen Zakspeed schied aus. Stefan Bellof belegte Platz acht.

Alain Prosts Poker ging nicht auf: Alboreto siegte

Der französische Vize-Weltmeister Alain Prost pokerte beim Großen Preis von Deutschland auf dem Nürburgring hoch und verlor. Nicht der 30 Jahre alte McLaren-Forscher-Fahrer, der rundenlang in Lauerstellung gefahren war, gewann diesen neunten Lauf zur Formel-1-Weltmeisterschaft.

Alboreto, der seinen 66. Grand Prix bestritt und seinen zweiten Saison-sieg feierte, baute seine WM-Führung auf 46 Punkte aus vor Prost mit 41. Der Italiener Elio de Angelis, der mit Turboschaden an seinem Lotus-Renault ausfiel, liegt mit 26 Punkten weiter an dritter Position.

Die Japaner kommen

Nach Uhren, Optik- und Autoindustrie ist jetzt die Formel 1 fällig. Die Japaner haben auch den Grand-Prix-Zirkus entdeckt. Acht Techniker, kleiner Wuchs, schwarze Haare, geschlitzte Augen huschen durch die Williams-Box.

Ein Motor „made in Japan“ gilt als das derzeit schnellste und - was in Anbetracht der 1986 um 25 auf 195 Liter weiter verschärften Kraftstoff-mittlung wesentlich ist - sparsamste Triebwerk in der Formel 1.

In Silverstone stellte Keke Rosberg (38) einen neuen Weltrekord auf. Mit 249,59 km/h ermittelte der Streckencomputer den schnellsten Runden-schnitt, der je von einem Formel-1-Auto gefahren wurde.

Die Renaissance des Williams-Stalls (Fahrerweltmeister 1980 mit Alan Jones, Konstrukteursweltmeister 1981, Fahrerweltmeister 1982 mit Keke Rosberg) startete mit dem Engagement des japanischen Auto- und Motorradherstellers Honda. Ende 1983 tauschte Williams den antiquierten Cosworth-Ford-Motor gegen ein Turboaggregat aus dem Land der aufgehenden Sonne aus.

Doch wie bei den anderen Renn-ställen benötigte die Turboteknik seine Anlaufzeit. Noch zu Beginn der 8er Saison in Rio explodierte ein Turbolader nach dem anderen. Doch seitdem Rosberg und Mansell ein neues Aggregat fahren, das bei geheimen Tests in Japan seine Standfestigkeit erlief, scheint in der Dreier-beziehung Williams-Honda-Rosberg die Sonne: Sieg in Detroit, Pool-Position und zweiten Platz in Le Castellet, Pool-Position in Silverstone.

Das private Glück - auf die Heirat mit der Wiesbadenerin Sina (Ich bin jetzt ruhiger und glücklicher) folgte vor sechs Wochen die Geburt des Sohnes Nico - scheint den „fliegenden Finnen“ eher beifällig, denn in seiner Risikobereitschaft gebremst zu haben. Schließlich sagt er auch: 'Wenn ich einmal aufhöre, dann wegen der ewigen Reise, die mir auf den Keks geht. Aber nicht aus Todesangst.'

Doch ans Aufhören denkt der gelernte Computer-Systemanalytiker nicht, obwohl der als ausgeprägt gefächstförmig geltende Rosberg längst ausgesorgt hat. 'Irgendwas muß man ja machen. Da fahr ich schon am liebsten Rennen.' So einfach ist das.

der Weltmeisterschaftszug schon abgefahren. Doch wenn Rosberg sagt: 'Mein Ziel ist die Weltmeisterschaft, ich will überall gewinnen.' liegt er damit auf der gleichen Wellenlänge wie Teamchef Williams, der von sich aus sagt: 'Ich will nur siegen.'

Das will Honda auch. Nach dem Vorbild der deutschen Motorenbauer BMW (Weltmeister mit Nelson Piquet 1983) und Porsche (Weltmeister mit Niki Lauda 1984) will Honda spätestens 1986 den Titel. Die Autobranche hat gerade die Motorenkonstruktion als Imageträger für Qualität entdeckt. Und was könnte werbewirksamer



Weltmeister im Training: Keke Rosberg.

sein als die Aussage: Honda ist besser als Porsche und BMW? In der Motorrad-Weltmeisterschaft ist Honda bereits am Ziel. Der Amerikaner Freddy Spencer boote sich am Sonntag in Silverstone die Titel in der - besonders konkurrenzstarken - 250-ccm-Klasse und in der Königsklasse, der 500-ccm-Kategorie.

Ein Mann, der im Grand-Prix-Gewerbe seit Jahren der Konkurrenz hinterher fährt, war vor dem Rennen die große Überraschung: Der 30 Jahre alte Italiener Teo Fabi nahm im Abschlusstraining teil. So blieb seine schnelle Runde von 1:17,42 Minuten (211,1 km/h) bestehen, die er am Vortage mit superschnellen Qualifikationsreifen erzielte.

Teo Fabi, der sich 1983 einen Namen machte, als er beim berühmten 500-Meilen-Rennen von Indianapolis die Pool-Position einnahm, hatte im Abschlusstraining dann auch den einzigen - allerdings glimpflich verlaufenden - Unfall: Auf nasser Piste gestiet er in der ersten Runde bei der Einfahrt in die Boxenstraße ins Rutschen und knallte gegen die Leitplanke, wobei sich der Wagen mehrfach drehte.

LEICHTATHLETIK / Es geht wieder aufwärts. Großartiger Lauf über 400 m, Rekord von Ulrike Denk

Skamrahl über Lübke: „Er wird ein Großer“

KLAUS BLUME, Stuttgart
Die Stunde danach sei die schlimmste, hatte man ihm gesagt. Er mußte es selber erfahren, daß der Körper sich selbstständig, daß er dem eigenen Willen nicht mehr gehorchte, als ihm schwarz vor Augen und anhaltend hundelnd wurde. Nein, zur Pressekonferenz kommen könne er auf keinen Fall. Wie auch? Der 21 Jahre alte Ralf Lübke hatte nach zwei Anläufen seinen ersten großen 400-m-Lauf absolviert - als Zweiter der deutschen Meisterschaften von Stuttgart in 45,06 Sekunden. Er hatte dabei den Sieger, Europarekordler Erwin Skamrahl, zu sehr guten 44,92 Sekunden getrieben und immerhin Spitzenläufer wie Harald Schmid, den Europarekordler über 400 m Hürden und Hartzut Weber, den Europameister über 400 m, hinter sich gelassen.

Bei diesem Klassefeld kam es, wie es kommen mußte: Die 400 m Entscheidung von Stuttgart wurde zum großen Ereignis, das Erwin Skamrahl so gestaltete wie einst, als er noch erfolgreich auf Rekordjagd war. 300 m lang ging er forsch zur Sache, „und danach Alles oder Nichts“ (Skamrahl). Was nötig war, denn sogar noch die beiden zeitgleichen Vierten - der Dortmunder Jörg Vaibinger und der Korowestheimer Klaus Just - legten diesen langen Sprint noch in hervorragenden 45,52 Sekunden zurück. Lübke: Bei 350 Metern glaubte ich, Erwin noch einholen zu können, doch er hielt voll dagegen, mir ließen sich etwas Stehvermögen im letzten Abschnitt. „Dennoch“, so Erwin Skamrahl, „war das noch keine Wiederaufnahme der deutschen 400-m-Läufer. Wir stehen nämlich erst am Anfang, um wieder den Anschluß an die Engländer und an die DDR-Läufer zu finden.“

Ungewohnte Worte von einem, der einst verkündete, er würde fortan so gar die Amerikaner in Grund und Boden laufen - und dann so oft klüglich versagte. Bundestrainer Manfred Kinder ist denn auch von Skamrahls Möglichkeiten gar nicht mehr überzeugt. Deshalb ist es auch fraglich, ob der Polizist aus Groß Ilsede in zwei Wochen beim Europacup-Finale in Moskau für die deutsche Mannschaft über 400 m antreten wird. Und dies, obwohl Skamrahl nun in der Europa-

Rangliste hinter dem „DDR“-Läufer Schönebe (44,62 Sekunden) und dem Engländer Redmond (44,82) immerhin Platz drei einnimmt.

Doch wer sollte in Moskau anstelle von Skamrahl laufen? Bernd Knut, Ralf Lübkes umsichtiger Leverkusener Heimtrainer, hat gleich am Abend nach dem großen 400-m-Finale von Stuttgart gesagt, daß es in diesem Sommer für Lübke kein weiteres 400-m-Rennen geben würde. „Allenfalls startet er in der deutschen 4 x 400-m-Nationalstaffel“, sagt Knut. Was völlig in Ordnung ist, denn Lübke, der Olympiafünfte über 200 m in Los Angeles, der deutsche Vorjahresmeister auf den beiden Sprintstrecken 100 m und 200 m, ist schließlich sieben Jahre jünger als Skamrahl und alles andere als ein bereits fertiger Läufer. Lübke ist zwar ein athletischer Läufer - doch diese Kraft ist schnell verbraucht, wenn man mit ihr nicht haushaltet.

In Stuttgart ist Lübke über 400 m schließlich auch nur angetreten, weil er zuvor ständig Schmerzen in der Leistungsgegend verspürte. Außerdem setzte dem jungen Mann mal wieder der Ischiasservus zu. So beschlossen er und sein Trainer, bei den deutschen Meisterschaften die 400-m-Distanz als wichtigste Strecke auszuwählen, weil die Schmerzen die allzu explosiven Sprintbewegungen auf den kürzeren Strecken nicht zuließen.

Wie man über 400 m zu laufen habe, hatte Lübke am 12. Juli in Leverkusen getestet - gleichmäßig und ruhig, in für ihn eher gemäßigten 45,95 Sekunden. „Er sollte keinelei Risiko eingehen“, sagt Knut. Denn da gab es schließlich noch eine Hürschwele zu überwinden. Als jugendlicher Läufer hatte sich Ralf Lübke 1981 in Köln schon einmal an diesen 400 m andauernden Sprint herangewagt. Das Wagnis wurde zu einem 400 m dauernden Alptraum, und er mußte seiner Mutter versprechen, nie wieder auf dieser Strecke anzutreten. Ein Versprechen, das mittlerweile nicht mehr einzuhalten ist. Auch weil Erwin Skamrahl über ihn sagt: „Ein 400-m-Läufer muß Angst vor seiner Strecke haben, sie erkennen und damit fertig werden. Lübke hat diese Angst. Schon deshalb wird er einmal ein ganz Großer.“



Unserung schon kurz hinter dem Zielstrich: Erwin Skamrahl (links), Ralf Lübke, dazwischen Harald Schmid.

Europacup treibt die Athleten an, vor allem wieder einmal Harald Schmid

KLAUS BLUME, Stuttgart
Es geht aufwärts mit der deutschen Leichtathletik. So mancher ausländische Beobachter bei den 85. deutschen Meisterschaften in Stuttgarter Neckarstadion rief sich verdrückt die Augen. Der Prager Leichtathletik-Journalist Jan Popper: „Die deutschen Mannschaften werden in 15 Tagen beim Europacup-Finale in Moskau sowohl bei den Herren als auch bei den Damen ganz deutlich den dritten Platz belegen. Die Tschechoslowakei zum Beispiel, die mit ihrer 400-m-Läuferin Kocembova sowie den Weltmeisterinnen Yarmila Kratochvílová und Heleena Fibingerová hinter der DDR und der UdSSR den dritten Platz zu belegen glaubte, wird das Team aus der Bundesrepublik Deutschland nicht schlagen können.“

Eine überaus optimistische Prognose, aber es hat in der Tat im Stuttgarter Neckarstadion einen beträchtlichen Aufschwung gegeben, selbst in den bisher schwachen Disziplinen. Zum Beispiel bei den Hürdensprints, als Ulrike Denk (LG Bayer Leverkusen) mit 12,84 Sekunden deutschen Rekord über 100 m Hürden lief, als der Mannheimer Michael Radzzy Meister auf der 110 m Hürden-Strecke in 13,78 Sekunden wurde. Oder da war der hervorragende 400-m-Läufer der Herren, den Europarekordler Erwin Skamrahl in 44,92 Sekunden gewann. Aber es war ja nicht nur Skamrahl, der dabei glänzte. Die Läufer auf den Plätzen danach garantieren für die Fortsetzung einer Tradition im Deutschen Leichtathletik-Verband (DLV). Sie bürgen für eine 4 x 400-m-Staffel, die in Moskau ein ernsthafter Rivale für die „DDR“ mit dem überragenden Thomas Schönebe an der Spitze sein kann.

Der ebenfalls in Stuttgart anwesende und auch Siegerehrungen durchführende „DDR“-Verbandspräsident Professor Georg Wiczak sah eine Meisterschaft, die darauf deutete, daß es in Moskau in den DLV-Mannschaften kein Schwachpunkt geben wird. „Ich will an so etwas noch nicht denken und am liebsten wäre mir, wenn so etwas jetzt noch gar nicht bekannt würde.“ Was sich aber schon deshalb nicht verhindern läßt, weil die Wartezeit auf Glanzzeiten deutscher Sprintern immerhin neun Jahre gedauert hat.

minierenden Brigitte Kraus ab, so geht es im Mittelstreckenbereich der Damen auch noch nicht allzu zügig voran.

Dennoch: Beachtlich war das Engagement der Athletinnen und Athleten und gerade das war zuvor stets vermißt worden. DLV-Präsident Eberhard Münzert sagt dazu: „Zu mir sind viele Athleten gekommen und haben gesagt, ich will es hier beweisen. Thomas Wessinghage zum Beispiel sagte: Ich möchte nicht, daß der 1500-m-Lauf hier in Stuttgart in der Verenkung verschwindet. Deshalb habe ich resolut von der Spitze aus das Tempo gemacht.“ Meister wurde zum dritten Mal hintereinander der Wolfsburger Uwe Becker, Wessinghage operierte sich und belegte Platz vier. Der Europameister im 5000-m-Lauf erzielte für seine besonderen Verdienste um die deutsche Leichtathletik den Rudolf-Habig-Preis.

Ein Preis, den wohl eines Tages auch Patriz Ilg, der Welt- und Europameister im 3000-m-Hürdenlauf, erhalten wird. Nach einjähriger Pause,

erzwungen durch Verletzungen und Krankheit, lief Ilg im Stuttgarter Neckarstadion sein Tempo ganz allein - vom Start bis ins Ziel. Für drei Jahre hat er sich nun vom Dienst als Leber freustellen lassen, um nur noch zu Laufen. Das neue Förderungskonzept des Verbandes macht es möglich. In Stuttgart sagte Ilg: „Ich bin zwar kein Typ für angesagte Weltrekorde, aber ich bin überzeugt, die Hindernisstrecke unter acht Minuten laufen zu können. Ich habe zwar eine miserable Technik bei der Überquerung der Hindernisse, was gegenüber einem Flachrennen rund 30 Sekunden Einbuße bringt, doch ich kann es schaffen.“ Zur Erklärung: Der Weltrekord von Henry Rono aus Kenia steht bei 8:05,4 Minuten, und bisher tun sich die besten Hindernisläufer der Welt überaus schwer, annähernd solche Zeiten zu erzielen.

Aber es paßt zu dem, was Verbandspräsident Münzert Engagement und Zielvorstellungen nennt. Von 25 000 Zuschauern begeistert gefeiert eröffnete Europameister Harald Schmid den letzten Tag der Meisterschaften im 400-m-Hürdenlauf mit der neuen europäischen Jahresbestzeit von 48,62 Sekunden. Das bedeutet zugleich den zweiten Platz in der aktuellen Welttrangliste. Münzert sagt: „Viele Athleten sind dermaßen motiviert, daß in den Europa-Auswahlmannschaften für den Weltcup wahrscheinlich eine ganze Reihe deutscher Athleten stehen werden.“ Einer von diesen Athleten kann durchaus der Wattenscheider Hammerwerfer Christoph Sahner sein, der schon den ganzen Winter über mit dem zurückgetretenen früheren Weltrekordler Karl-Hans Riehm intensiv im Training zusammenarbeitete. Eine hervorragende Gemeinschaft bilden diese beiden, denn Sahner gehört mittlerweile zur absoluten Weltspitze. In Stuttgart rief er die Zuschauer zu Beifallsstürmen hin, als er das Hammerwerfen im letzten Versuch mit einem Wurf von 79,90 Metern gewann. Die 80 m Marke hat Sahner 14 Tage vor dem Europapokalfinale in Moskau noch nicht eingeworfen - doch in den nächsten zwei Wochen geht es auch für ihn hauptsächlich darum, diese Leistungen zu stabilisieren, um im Falle der Herausforderung dann ganz weit werfen zu können.

„DDR“-Knapp am Weltrekord

Ein Leistungsfeuerwerk brante die europäische Leichtathletik-Elite am Wochenende ab. Heike Drechsler-Daute aus Jena blieb bei einem Meeting in Dresden mit 7,33 m im Weitsprung nur zehn Zentimeter unter dem Weltrekord der Rumänin Cusmir. Mit 21,90 Sekunden stellte Marita Koch im 200-m-Lauf eine neue Weltjahresbestzeit auf. Der Karl-Marx-Städter Jörg Elbe übertraf als vierter „DDR“-Springer die 17-m-Marke im Dreisprung (17,30 m). Bei den UdSSR-Meisterschaften in Moskau unterboten drei Läuferinnen die bisherige Weltjahresbestzeit über 100 m Hürden, allen voran Vera Akimowa in 12,59 Sekunden. Alle Medaillengewinnerinnen im Weitsprung übertrafen sieben Meter; es siegte Jelena Kokonowa mit 7,12 m, 39 cm weiter als die deutsche Meisterin Sabine Braun.

Hürden-Rekord, aber noch viel Abstand zur Weltspitze

In Moskau muß man eine solche Zeit laufen - das zählt. Aber so? Ulrike Denk schien gar nicht begeistert. In 12,84 Sekunden hatte die 21 Jahre alte Biologie-Studentin die 100-m-Hürden-Strecke durchheilt, das war schließlich deutscher Rekord und immerhin Platz sechs in der Weltjahres-Bestenliste. Eine ordentliche Hausnummer nennen die Leichtathleten so etwas. Doch Ulrike Denk wiggelte ab: „Man kann nicht sagen, daß ich den Ostblock im Hürdensprint bereits eingeholt habe.“

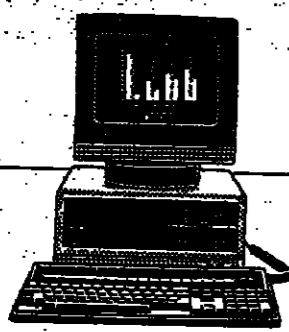
Was stimmt und zugleich bedeutet, daß Ulrike Denk trotz dieser Steigerung nicht die geringsten Chancen hat, beim Weltcup-Finale im November in Canberra (Australien) in die Europa-Auswahl berufen werden zu können. Das ist nun einmal die Situation. Was zugleich aufzeigt, wie hoch der internationale Standard derzeit im Frauen-Hürdensprint ist und warum der Deutschen Leichtathletik-Verband (DLV) diese Disziplin eine Schwachstelle nennt.

Ulrike Denk, die Fossilien sammelt, die gern daheim in Bornheim bei Bonn mit ihrem schwarzen Fudel lange Spaziergänge unternimmt, kann nun für einen Aufschwung über den Hürden sorgen. Talent dafür hat sie, erblich vorbelastet ist sie auch. Ihr Vater und zugleich ihr Trainer,

der Bonner Didaktik-Professor Heinz Denk, war einst ein hervorragender Dreispringer. Die Mutter belegte damals noch unter ihrem Mädchennamen Renate Krämer bei den Europameisterschaften 1954 in Bern den achten Platz im Hochsprung. Die Tochter, einst Kunstturnerin, ist nun auf dem besten Wege zur international renommierten Hürdenläuferin. Dazu hat sich die ehemalige Sprinterin entschlossen, „denn wenn Hürden zwischen Start und Ziel stehen, ist alles viel spannender.“

Platz sechs in der aktuellen Welttrangliste schaffte über 100 m auch die Sindelfingerin Heide-Elke Giegel. In 11,15 Sekunden hatte sie diese Strecke zurückgelegt und sich bis auf 14 Hundertstelskunden dem deutschen Rekord von Olympiasiegerin Annett Richter aus dem Jahre 1976 genähert. Im europäischen Verband gilt sie nun als ernsthaft Kandidatin für einen Startplatz in der Europauswahl für den Weltcup. Als sie davon erfuhr, schüttelte sie nur den Kopf.

„Ich will an so etwas noch nicht denken und am liebsten wäre mir, wenn so etwas jetzt noch gar nicht bekannt würde.“ Was sich aber schon deshalb nicht verhindern läßt, weil die Wartezeit auf Glanzzeiten deutscher Sprintern immerhin neun Jahre gedauert hat.



Denn in der Formel 1 wie im Geschäftsleben kommt es vor allem auf Zuverlässigkeit, schnelle Entscheidungen und kontinuierlichen Informationsfluß an.

Bei Olivetti finden Sie für jeden Anwendungsbereich das richtige Personal Computer-System. Jedes mit außergewöhnlich hoher Verarbeitungsgeschwindigkeit.

Olivetti ist seit Jahren in der Formel 1 engagiert. Auf den Rennstrecken arbeiten Olivetti Computer im Realtime-Betrieb, die jede Phase des Rennens kontrollieren.

Sie messen Geschwindigkeit, ermitteln Rundenzeiten und Fahrerpositionen, liefern die Ergebnislisten. Präzise und innerhalb von Sekundenbruchteilen.

Mit besserer Grafik-Auflösung als bei den meisten vergleichbaren Systemen. Mit kompatiblen Hardwares und einer praktisch unbegrenzten Software-Auswahl.

Weil es für Olivetti Personal Computer nicht nur Programme im Industriestandard gibt, sondern auch erprobte Software für zahlreiche Spezialanwendungen.

Europas führendes Unternehmen der Informationstechnologie ist die Nummer 1 auf den Grand Prix-Rennstrecken und im Büro. Olivetti bringt Leistung.

Olivetti Personal Computer. Mehr Leistung für die Formel 1. Und für Ihr Büro.

OLIVETTI PERSONAL COMPUTER BRINGEN IN DIE FORMEL 1, WAS SIE SCHON SEIT LANGEM IN IHR BÜRO BRINGEN: MEHR LEISTUNG

olivetti



Ich möchte ausführliche Informationen über den Personal Computer M24 von Olivetti.
An die Deutsche Olivetti GmbH,
Postfach 7102/64, 5000 Frankfurt am Main 71
Name: _____
Firma: _____
Straße: _____ PLZ/Ort: _____

2. Liga

DIE ERGEBNISSE

Table with 2 columns: Team names (Bayreuth, Ansbach, etc.) and scores.

DIE TABELLE

Table with 2 columns: Team names and league positions.

DIE VORSCHAU

Diensdag, 6.8. 19.30 Uhr: BW Berlin - Bayreuth...

Krasser Fehlstart der Bundesliga-Absteiger

Roggensack: Ich dachte, ich wäre im Zirkus

sid, Düsseldorf. Zum Saison-Auftritt der Zweiten Fußball-Bundesliga gab es gleich mehrere Überraschungen...

SEGELN/Englischer Doppelsieg beim Channel Race über 217 Seemeilen

Deutsche in der Gesamtwertung vorn, Die „Outsider“ segelt auf Platz zwei

INGA GRIESE, Cowes. Segler galt der Frage, ob das Material, das bis an die Grenzen der Belastbarkeit ausgereizt ist...

NACHRICHTEN

Fast ein Weltrekord. Montreal (sid) - Alex Baumann, Doppel-Olympiasieger von Los Angeles...

Sport in Zahlen... Sport in Zahlen...

LEICHTATHLETIK. 85. Deutsche Meisterschaften in Stuttgart, erster Tag: Finis München 100 m...

MOTOR. Deutsche Sportwagen-Meisterschaft, zwei Durchgänge: 1. Durchgang (14 Stunden)...

GOLF. Deutsche Senioren-Mannschaftsmeisterschaft, Endrunde in Kronberg: 1. Dortmund 221 Schläge...

SEGELFLIEGEN. WM in Bielefeld: Offene Klasse, Dreierboot...

GALOPP

Sangster und die Geschäfte

KLAUS GÖNTZSCHE, Köln. Robert Sangster (49) baut einen Rennstall in Deutschland auf...

SCHWIMMEN

Protest erfolgreich

Den ersten Sieg hatte die Delegation des Deutschen Schwimmverbandes (DSV) schon errungen...

RALLYE

Peugeot vor dem Titel

Timo Salonen und Peugeot sind die Titel bei der Rallye-Weltmeisterschaft 1985...

FUSSBALL

Interfoto-Runde, sechster und letzter Spieltag: Gruppe 1: Jena - Bremen 2:2...

MOTOR

Deutsche Sportwagen-Meisterschaft, zwei Durchgänge: 1. Durchgang (14 Stunden)...

GALOPP

Remen in Krefeld: 1. R.: I. Etage (D.K. Richardson), 2. Contrast, 3. Carolina Rex...

GEWINNZAHLEN

Lotto: 1. 2, 21, 23, 30, 38, Zusatzzahl: 10...

Advertisement for DIE WELT newspaper, featuring contact information for various departments and subscription rates.

Advertisement for Dr. Astrid Gehlhorn-Claes, Kaiser-Friedrich-Ring 53, 4000 Düsseldorf 11.

Advertisement for Ben-Gurion University of the Negev, featuring a logo and text about research and science.

Bestürzung über „Ohnmacht der Justiz“ in Italien

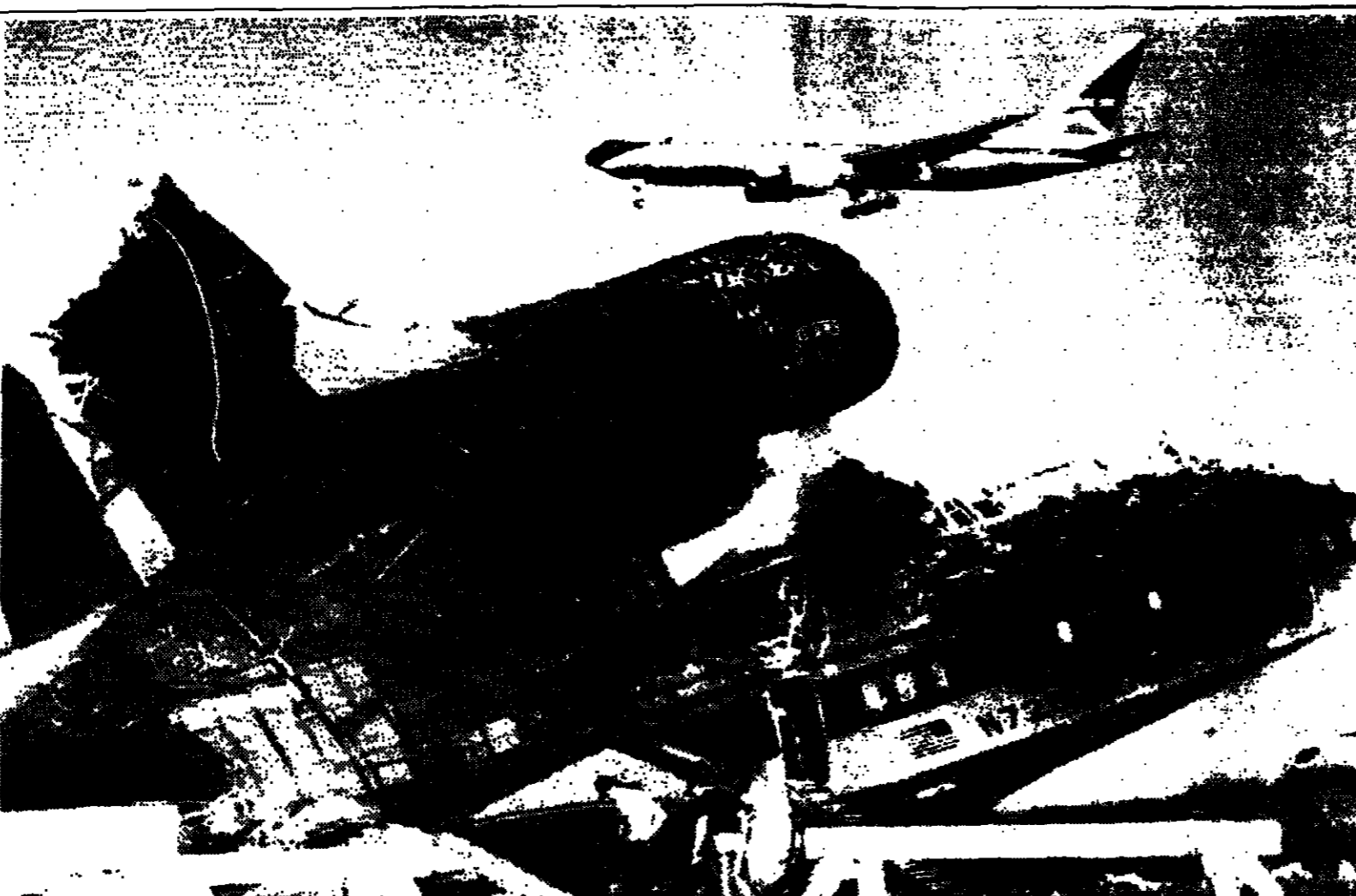
KLAUS RÜHE, Rom

Italien ist bestürzt. Das Sprengstoffattentat in der landwirtschaftlichen Nationalbank von Mailand bleibt ungesühnt. Das Rüstzeug von 12. Dezember 1969, bei dem 17 Menschen umkamen und bei dem weitere 88 Personen verletzt wurden, kann nach dem jüngsten Urteil des Schwurgerichts von Bari keinem der Angeklagten nachgewiesen werden. Sowohl die Neonazis Franco Freda und Giovanni Ventura als auch der Anarchist Pietro Valpreda sind aus Mangel an Beweisen freigesprochen worden.

Das überraschende und enttäuschende Urteil der Richter von Bari bedeutet, daß die Täter nach vier Prozessen und 18 Jahre nach der Mordtat weiter unbekannt und unbestraft bleiben, obwohl so gut wie alles dafür spricht, daß neofaschistische Terroristen am Werk waren - gedeckt und abgesichert durch die damaligen Geheimdienste. Vor dem Kassationsgerichtshof soll nun ein fünfter Prozeß Licht in das Dunkel bringen, nachdem sowohl der Staatsanwalt als auch die Zivilklagen Einspruch gegen das Urteil von Bari eingelegt haben.

Für die italienische Öffentlichkeit ist die offensichtliche Ohnmacht der Justiz gegenüber extremistischen Massenmördern erschreckend, was in den Kommentaren der Massenmedien nach dem Freispruch klar zum Ausdruck kommt.

Am 2. August jährte sich zum fünfenten Male der Tag, an dem das Sprengstoffattentat im Hauptbahnhof von Bologna ein Blutbad anrichtete. Die Explosion, die einen Teil des von Ferienern überfüllten Hauptbahnhofs zerstörte, forderte 84 Tode und 270 Verletzte. Durch das Attentat wurden das Selbstbedienungsrrestaurant und die Wartehalle erster und zweiter Klasse dem Erdboden gleich gemacht. Auch hier sind die Täter nicht bekannt und unbestraft geblieben wie die von Mailand. Und dasselbe gilt für die beiden öffentlichen Eisenbahnanschläge auf den „Italkus“-Express und auf den Schnellzug bei Florenz. In der öffentlichen Meinung Italiens verstärkt sich der Eindruck, daß die Unfähigkeit der Justiz, politische Massenmörder zu entlarven, ein Ansporn für weitere Verbrechen dieser Art sein könnte.



Holte eine Windbö vom TriStar vom Himmel?

DW, Dallas

Beim Absturz einer amerikanischen Passagiermaschine sind am Freitagabend bei Dallas (US-Bundesstaat Texas) 132 Menschen ums Leben gekommen. 31 Menschen überlebten, als das Großraumflugzeug vom Typ Lockheed L-1011 TriStar der Fluggesellschaft Delta Airlines beim Landeanflug auf den Flughafen Dallas-Fort Worth plötzlich absackte und kurz vor der Landebahn zerschellte (Foto: AFP).

Ein überlebender Passagier berichtete, das Flugzeug sei offenbar in eine Sturmbö geraten und wie im Sturzflug zu Boden gedrückt worden. „Windbö ist eine Möglichkeit“, sagte Patrick Bursley von der Kommission

für Verkehrssicherheit. Das Tonband mit den Gesprächen im Cockpit lasse jedoch nicht darauf schließen, daß der Pilot Probleme mit dem Wetter gehabt habe. Das Sturmwarnsystem des Flughafens sei intakt gewesen, und der Kontrollturm habe offenbar keine Sturmwarnung gegeben. Die größte aufgezeichnete Windgeschwindigkeit habe bei 33 Kilometern pro Stunde gelegen.

Aufschlüsse über die mögliche Absturzursache erwarten die Experten von der Auswertung des Flugschreibers, der alle Flugdaten aufzeichnet.

Wenige Minuten vor der geplanten Landung sackte die Maschine plötzlich ab, ein Rad schlug auf den Highway 114 auf - eine vielbefahrene

Ausfallstraße von Dallas. Ein Auto wurde zerfetzt, dem Fahrer der Kopf abgerissen. Das Flugzeug hob erneut ab, fing Feuer und schlug gegen einen Wassertank. Die Maschine drehte sich und schlug brennend 275 Meter vor der Landebahn auf.

Das Heckteil, in dem sich die meisten Überlebenden befanden, wurde abgerissen und schleuderte über den Graben von dem brennenden Flugzeugkörper weg.

Um plötzlich auftretende Windböen orten zu können, soll auf den Großflughäfen der USA ein Radarwarnsystem installiert werden, dessen Kosten die US-Luftfahrtbehörde auf umgerechnet etwa 1,1 Milliarden Mark beziffert. Das teure

Sprecher der Bundesluftfahrtbehörde (FAA), Edmond Pinto, mit. Die Gefahr solcher Luftströmungen werde durch 27 andere Flugzeugunfälle seit 1964 deutlich, die auf die mögliche Einwirkung von Windböen zurückgeführt werden.

Die Entwicklungsarbeit an einem wirkungsvollen Doppler-Wetterradarsystem sei geleistet, jetzt müsse Washington 300 bis 400 Millionen Dollar für die Installation bereitstellen. Dazu könne die FAA das fortschrittliche System bis 1990 in dem gesamten US-Luftverkehrskontrollnetz einführen.

Auf dem Flughafen Stapleton von Denver (Colorado) sei das neue System mit Erfolg getestet worden.

Weinbauverband für Reduzierung der Anbauflächen

DW, Bonn

Gegen eine Verschärfung des deutschen Weingesetzes wendet sich der Deutsche Weinbauverband. In einem Interview des Südwestfunks sagte Verbandpräsident Reinhard Muth gestern, das bestehende Gesetz biete genug Handhaben, um das Vertrauen in den deutschen Wein zu erhalten und wieder zu erwerben.

Muth trat auch für eine Reduzierung der Anbauflächen auf gute Lagen und eine Verringerung der Flächenerträge ein. Dies verbessere die Qualität des Weines und reduziere die Notwendigkeit, in schlechten Jahren den Wein beim Ausbau „nachzubessern“. Die Verringerung der Flächenerträge mache sich nicht nur durch eine Qualitätsverbesserung positiv bemerkbar, sondern vermindere auch eine Überforderung der Rebstöcke, die damit weniger anfällig gegen Schädlinge und Witterungseinflüsse seien.

Einer Etikettierung der wichtigsten Wein-Inhaltsstoffe zum Schutz des Verbrauchers möchte Muth nicht zustimmen. In einem Interview mit dem Nachrichtenmagazin „Spiegel“ erklärte er: „Ich glaube, daß dadurch die große Mehrheit der Verbraucher eher verwirrt als wirklich aufgeklärt wird.“ „Wein“, so der Verbandpräsident, „ist ein unwahrscheinlich sensiblen Produkt.“

Muth sprach sich in dem Interview auch für stärkere Importkontrollen aus. Er forderte, für Auslandsweine, die in der Bundesrepublik abgefüllt werden, müsse das gleiche Kontroll-, Prüfungs- und Überwachungsverfahren wie für deutsche Weine angewandt werden. Er schloß nicht aus, daß der Wein-Standart zunächst „im Interesse des österreichischen Exports und offenbar im Interesse des deutschen Weinimportes verbessert werden“ sei. Hierzulande seien nur Importkellereien betroffen, nicht die Weinbauern.

Deutscher Tanker verursacht Ölpest im Kattegat

AP, Aalborg

Die bislang größte Ölverschmutzung in dänischen Gewässern verursachte am Freitag der Bremer Tanker „Jan“ im Kattegat. Der mit mehr als 3000 Tonnen Öl beladene Tanker schlug leck, als er wegen eines Schraubenschadens in der Aalborg-Bucht einen Leuchtturm anrannte. Wie die dänischen Umweltschutzbehörden in Aalborg mitteilen, ereignete sich das Unglück unmittelbar vor der Einfahrt zum Limfjord. Das auslaufende Öl trieb am Samstag langsam nach Norden in Richtung auf das Naturschutzgebiet um die Insel Læsø, wo unter anderem seltene Wasservögel beheimatet sind. Das schlechte Wetter behinderte bis jetzt die Bergungsarbeiten.

Reisebus beschossen

dpa, Düsseldorf
Ein Reisebus, der vollbesetzt mit Fans des FC Homburg auf der Rückfahrt vom Bundesligaspiel gegen den MSV Duisburg war, ist am Samstag nachmittag von Fans des MSV auf der Autobahn bei Mühlheim mit mehreren Steinwürfen und mit Leuchtpurmunition beschossen worden. Drei große Scheiben des Busses gingen zu Bruch. Ein 16-jähriger Fußballanhänger aus Homburg mußte mit schweren Kopfverletzungen in ein Krankenhaus eingeliefert werden. Zwei andere Jugendliche wurden ebenfalls verletzt.

Anklage erhoben

F. D. Berlin
Gegen die mutmaßlichen Mörder des Chefs der Berliner Grundkreditbank, Ulrich Jancke, hat jetzt die Berliner Staatsanwaltschaft Anklage erhoben. Sechs junge Männer im Alter von 19 bis 32 Jahren werden beschuldigt, den Bankier in der Silvesternacht 1984 mit einem Kopfschuß vor dessen Villa getötet zu haben, um ihn auszurauben. Den Männern werden zahlreiche weitere Gewaltverbrechen zur Last gelegt, darunter ein versuchter Mord an einem Berliner Polizisten im Jahr 1980 und der Mord an einer 78-jährigen Rentnerin im November 1983.

Sprengstoff-Anschlag

dpa, Gütersloh
Auf zwei Streifenwagen, die vor der Polizeistation im ostwestfälischen Halle (Kreis Gütersloh) geparkt waren, wurde in der Nacht zum Sonntag ein Sprengstoffanschlag verübt. Menschen kamen nicht zu Schaden. Untersuchungen von Experten des Landeskriminalamtes ergaben, daß die granatenähnliche Hülse des Sprengsatzes und der Abzug-Zünder vermutlich aus Bundeswehrbeständen stammten.

Wrack entdeckt

AP, Tokio
Nach mehrwöchiger Suche hat eine japanische Bergungsfirma jetzt das Wrack des japanischen Schiffschiffes „Yamato“ entdeckt, das am 7. April 1945 von amerikanischen Marines versenkt worden war. Das Wrack liegt etwa 200 Kilometer südlich der japanischen Insel Kiutschu in 340 Metern Tiefe. Die „Yamato“ war das größte Schlachtschiff, das je auf Kiel gelegt wurde.

Mission verlängert

rt, Cape Canaveral
Die Mission der amerikanischen Raumfähre „Challenger“ ist um einen Tag verlängert worden. Sie wird mit ihrer siebenköpfigen Besatzung morgen auf dem Luftwaffenstützpunkt Edwards in Kalifornien landen. Die Astronauten werden bis dahin eine nach anfänglichen Problemen reparierte Plattform zur Ausrichtung von Teleskopen testen.

Höchste Entschädigung

dpa, New York
2,5 Milliarden Dollar Schadenersatz hat die amerikanische Manville Corporation, einst der größte Asbest-Produzent der Welt und seit rund 15 Jahren in Tausenden von Prozessen mit Asbest-Opfern verstrickt, den von der Faser Geschädigten angeboten. Die Offerte ist die höchste, die je von einem amerikanischen Unternehmen zur Beilegung juristischer Auseinandersetzungen gemacht wurde. Arbeiter beziehungsweise Hinterbliebene hatten geklagt, nachdem schwere Lungenerkrankungen und Krebs aufgetreten waren.

Urteil zu „Bigamie“

AFP, Paris
Ein Gericht in Frankreich sprach der Geliebten und der Ehefrau eines tödlich verunglückten Journalisten die gleiche Entschädigungssumme aus einer Versicherung zu. Beide Frauen hatten vor Gericht die Tatsache anerkannt, daß der Verunglückte praktisch zwei gleichrangige Haushalte mit zwei Partnerinnen unterhalten und mit beiden Kinder gehabt habe.

ZU GUTER LETZT

„Es gab insgesamt 7028 Ritterkreuzträger, aber in deutschen Sammlungen befinden sich 55.000 Ritterkreuze und jeder Sammler glaubt, er hat ein echter.“ - Konrad Kujaw, Fälscher der „Ritter-Tagbücher“, im Sender Freies Berlin.

Wirtschaftswissen
kann man abonnieren.
Bittre:

AN: DIE WELT, Vertrieb, Postfach 30 58 30, 2000 Hamburg 30
Bitte liefern Sie mir vom nächstbesten Termin an bis auf weiteres **DIE WELT** (ENGBRIDGE TRANSLATIONS FOR DEUTSCHLAND zum monatlichen Bezugspreis von DM 26,50 (Ausland 35,-, Luftpost auf Anfrage), anteilige Versand- und Zustellkosten sowie Mehrwertsteuer eingeschlossen).

Vorname/Name: _____
Straße/Nr.: _____
PLZ/Ort: _____
Beruf: _____
Vorw./Tel.: _____
Datum: _____
Ich habe das Recht, diese Bestellung innerhalb von 7 Tagen (rechtzeitige Absendung genügt) schriftlich zu widerrufen bei: DIE WELT, Vertrieb, Postfach 30 58 30, 2000 Hamburg 30

Unterschrift: _____

Irrtum zu spät bemerkt

Zugunglück in Frankreich / Menschliches Versagen?
H. WEISSBERGER, Paris

Menschliches Versagen und eine veraltete Signaltechnik sind vermutlich schuld am Zusammenstoß zweier Züge, bei dem am Samstag in Südfrankreich nach letzten Angaben 35 Personen ums Leben kamen und etwa 50 verletzt wurden. Zwei von ihnen schwebten gestern noch in Lebensgefahr. Yves Saliens (37), stellvertretender Bahnhofsvorsteher in dem winzigen Bahnhof Assier bei Flaugnac, hatte versehentlich dem Nahverkehrszug Rodex-Brives das Abfahrtsignal gegeben, obwohl der Schnellzug aus Paris, der zwölf Minuten Verspätung hatte, noch nicht eingetroffen war.

Kurze Zeit später stießen die beiden Züge bei dem Dorf Flaugnac-Gare auf einer einseitigen, nicht automatisch gesicherten Strecke zusammen. Im Schnellzug aus Paris befanden sich etwa 200 Passagiere, vor allem Urlauber, im anderen Zug rund 100. Da die Strecke bei Flaugnac-Gare in einer leichten Krümmung verläuft, konnten sich die beiden Zugführer erst im letzten Augenblick sehen. Auf dieser Strecke fahren die Züge gewöhnlich mit 90 bis 110 Stundenkilometern. Nur der Zugführer des Zugs Rodex-Brives versuchte noch eine Notbremsung. Die beiden Triebwagen, in denen die meisten Reisenden saßen, verließen sich ineinander und gingen in Flammen auf. Saliens hatte übersehen, daß nach

LEUTE HEUTE

Schwerelose Phantasie
In ihrer knappen Freizeit am Bord werden die drei europäischen Astronauten, die voraussichtlich am 30. Oktober mit „Spacelab“ in den Weltraum starten werden, nicht nur Bücher lesen und Kassetten hören; sie wollen ihrer Phantasie zum Nutzen der Wissenschaft freien Lauf lassen. So war am Wochenende auf dem Treffen der Vereinigung (west-)europäischer Astronauten (AEA) in Berlin zu vernehmen, daß beispielsweise Reinhard Furrer seine schwerelosen „Turnübungen“, und die seiner Kollegen Ernst Messerschmid, Wolbo Ostels und der fünf Amerikaner auf einen Film bannen will, der als Lehrmittel für den Unterricht an Universitäten gezeigt werden soll. Zum Pflichtprogramm der Astronauten gehören hingegen inzwischen 76 Experimente, an denen etwa 20 deutsche Forschungsinstitute beteiligt sind. Die deutsche Weltraum-Mission, die unter dem Namen „D 1“ läuft, hat auch ein inzwischen „alter Hase“ im Weltraum gelobt: Ulf Merbold, der Ende 1983 am ersten erfolgreichen Spacelab-Flug teilnahm und die „D-1-Mission“ betreut, hob die großen Leistungen der europäischen und deutschen Raumfahrtwissenschaft im internationalen Vergleich hervor: Die Bundesrepublik Deutschland habe mit ihren Partnern mit „Spacelab“ immerhin ein komplettes Weltraumlabor entwickelt.

Ein Gericht soll die Identität des „wahren Heino“ klären

F. DIEDERICHS, Berlin
Am Samstag sang Heino in Berlin, einen Tag später in Hamburg. Dem Publikum kündigte er vor seinen Auftritten an: „Ich, der wahre Heino, werde singen wie immer: Karamba Karacho, Blauer Enzian und wie das Zeug alles heißt.“ Die jüngeren und älteren Damen in den ersten Reihen, begeistert von der Sangeskunst des deutschen Volksliedbardens und dessen schlohweißem Haupthaar, applaudierten begeistert. Doch zu dieser Zeit schmolte ein anderer Heino - mit Wohnsitz in Bad Münderseeferl.

Seit kurzer Zeit gibt es zwei Heinos, beide mit weißem Haar, beide mit dunkler Sonnenbrille. Und jeder von beiden behauptet, er allein sei der einzige richtige Heino. Der Streit um die wahre Identität wird im September ein Berliner Gericht beschäftigen. Denn der eine, Heino aus Münsterseeferl, mit bürgerlichem Namen Heinz-Georg Kraam, untersagte dem anderen per einstweiliger Verfügung und Androhung einer Ordnungsgeldstrafe von bis zu 500 000 Mark, den Namen Heino zu führen. Was diesen jedoch nicht anfiel: Er sei schließlich der „wahre Heino“, der andere nur ein Double. Das Gericht, so meint er, werde ihm schon recht geben; notfalls müsse halt der Perückenstecher gemacht werden. Er, der „wahre Heino“, habe garantiert echte Haare, der andere trage wahrscheinlich ein Toupet.

Auch der „wahre Heino“ mit Wohnsitz in Berlin-Kreuzberg verfügt über einen bürgerlichen Namen: Norbert Hänel, gelernter Drucker und Besitzer eines SchallplattenGeschäfts mit dem Namen „Der Scheffladen“. Hier kam er auf die Idee mit der Heino-Nummer: Mit weißblondem Haar und Sonnenbrille stand er vor seinen Freunden, die Punk-Musik erwarteten, als der Name „La Montanara“ vom Tonband abließ, tobte die alternative Szene. Und die Band „Tote Hosen“ nahm den „wahren Heino“ sogar mit auf Tournee. Prompt stand auf den Plakaten: „Ein Abend mit Heino und anderen.“

Der „wahre Heino“ aus Berlin versäumt bei keiner Gelegenheit, seinen Fans die wirklichen Hintergründe des doppelten Heino zu schildern: In Südafrika habe er während einer Tournee eine Negerkapelle getroffen. Mit denen wollte er eine Platte machen. Doch das hätte seine Plattenfirma aus Imagegründen verboten. Heino aus Berlin: „Ich bin deshalb nach Kreuzberg gegangen und habe mich von meiner Frau getrennt. Und die hat dann diesen gealterten Bäcker aus Bad Münderseeferl als Double engagiert. Das hat die Presse aber immer verschwiegen.“ EMI Elektro, Plattenfirma des anderen Heino (aus Münsterseeferl) zum Problem „wahrer Heino“: „Unser Heino hat es nicht nötig, sich so zu bezeichnen.“

WETTER: Sturmtief

Wetterlage: Ein von Irland nach Südskandinavien ziehendes Sturmtief führt wolkenreiche Atlantikluft nach Deutschland.

Vorhersage für Montag:
Im Norden Übergang zu wechselnder Bewölkung und mehrfach Schauer oder Gewitter. Höchsttemperaturen 15 bis 19, Tiefstwerte nachts um 12 Grad. Frischer bis starker Südwestwind. Im Süden anfangs noch gebietsweise sonnig, später Übergang zu anhaltendem Regen. Tageshöchsttemperaturen 18 bis 22, Tiefstwerte nachts um 13 Grad. Mäßiger bis frischer Wind aus Südost bis Südwest.

Weitere Aussichten:
Kühles, wechselhaftes Schauerwetter.
Temperaturen am Sonntag, 13 Uhr:

Berlin	18°	Kairo	33°
Bonn	17°	Köpenh.	17°
Dresden	20°	Las Palmas	28°
Essen	18°	London	13°
Frankfurt	18°	Madrid	24°
Hamburg	17°	Mailand	28°
List/Sylt	18°	Mallorca	31°
München	17°	Moskau	22°
Stuttgart	18°	Nizza	28°
Algier	30°	Orio	28°
Amsterdam	15°	Paris	29°
Athen	32°	Prag	18°
Barcelona	18°	Rom	28°
Brüssel	17°	Stockholm	18°
Budapest	24°	Tel Aviv	32°
Bukarest	22°	Tunis	32°
Helsinki	15°	Wien	19°
Istanbul	25°	Zürich	15°

Ausverkauf oder Die Geldnöte des Rockefeller-Clans

Von A. v. KRUSENSTIERN
Ein Witz: Die Rockefeller brauchen Geld. Die Familie ist in fünf Generationen so zahlreich geworden, und ihr Einkommen ist so geschrumpft, daß sie den größten Teil ihres Grundbesitzes verkaufen will, um wieder flüssig zu werden.

Die Amerikaner waren zunächst ungläubig, als sie von den Geldnöten der Rockefeller hörten. Für sie - wie für die meisten Menschen in der Welt - ist der Name Rockefeller immer noch gleichbedeutend mit immensem Reichtum. Doch die Wirklichkeit sieht anders aus. Wie das „Wall Street Journal“ berichtet, beschweren viele Familienmitglieder sich über Geldknappheit und suchen nach Mitteln und Wegen, um ihr Einkommen zu erhöhen. Zwar behauptet keines der Familienmitglieder, arm zu sein, aber viele von ihnen fühlen sich finanziell eingeklemmt.

Der größte Teil des Familienvermögens ist im Rockefeller Center in New York angelegt, einem riesigen Komplex von Büro-Wolkenkratzern im Herzen Manhattans. Das Rockefeller Center umfaßt acht Straßenzüge und hat einen geschätzten Wert von 1,6 Milliarden Dollar - das sind nicht

250 000 Dollar im Jahr

Auf jeden der 79 lebenden Nachkommen von John D. Rockefeller entfallen damit rund 250 000 Dollar im Jahr. Das ist gewiß kein Pappentil, aber nach Abzug aller Steuern bleibt nicht viel mehr übrig, als mancher Angestellter der Stadtverwaltung von New York verdient. Da ist es kein Wunder, daß die Rockefeller s murren.

Daß seine Nachkommen nach fünf Generationen (relativ) arm sein würden, hätte der alte John D. Rockefeller, der von 1839 bis 1937 lebte und das Familienvermögen begründete, sich sicher nicht träumen lassen. Er fing mit nichts an, gründete die Standard Oil Co., und hatte schon vor dem Ersten Weltkrieg ein damals beinahe unvorstellbares Vermögen von 900 Millionen Dollar angehäuft - das entspricht etwa neun Milliarden Dollar nach heutigem Kurs.

Seine Sohn John D. Rockefeller jr. brachte das Vermögen in fünf Trübs unter, die damit Anfang der dreißiger Jahre den Bau des Rockefeller Centers finanzierten, in dem heute noch der größte Teil des Familienvermögens festgelegt ist.

Gegen den Widerstand ihrer professionellen Vermögensverwalter, die mit dem verbleibenden Vermögen einen modernen Mischkonzern schaffen wollen, haben die Familienangehörigen durchgesetzt, daß 60 Prozent der Anteile am Rockefeller Center verkauft werden. Sie hoffen auf diese Weise rund eine Milliarde Dollar flüssig machen zu können.

Sie wollen dieses Geld so anlegen, daß es mehr einbringt als bisher und höhere Gewinnausschüttungen an die Familienmitglieder möglich werden. Die Verkaufspläne haben die Unterstützung des gegenwärtigen Familienoberhauptes David Rockefeller, der lange Chef der Chase Manhattan Bank war und jetzt im Ruhestand lebt.

In Humus verwandelt

In Boston sitzt eine Rockefeller-Erbin, deren Lebenswerk die Popularisierung einer in Schweden entwickelten organischen Toilette ist. Diese Toilette kommt ohne Wasser aus, da in ihr fleißige Bakterien angesiedelt werden, die in ehrsiger Arbeit die Abfallprodukte des menschlichen Körpers in nützlichen Humus verwandeln. Geld stinkt nicht - ein Grundsatz, der sicher auch dem alten Rockefeller nicht fremd war. (SAD)